

**SIXTH LEGISLATIVE ASSEMBLY OF MIZORAM  
( ELEVENTH SESSION )**

**LIST OF BUSINESS**

FOR THIRD SITTING ON WEDNESDAY, THE 18<sup>th</sup> JULY, 2012  
(Time 10:30 AM to 1:00 PM and 2:00 PM to 4:00 PM)

**QUESTIONS**

1. *Questions* entered in separate list to be asked and oral answers given.

**LAYING OF PAPERS**

2. **Pu Zodintluanga** to lay on the Table of the House a copy of “The Mizoram Municipalities (Procedure and Conduct of Business) (First Amendment) Rules, 2012”.
3. **Pu K. Lianzuala** to lay on the Table of the House a copy of “Statement of actions taken by the Government against Subject Committee-IV’s further recommendation”.

**PRESENTATION OF REPORT**

4. **Pu K. Lalrinthanga** to present to the House the Fourth Report of Subject Committee-V relating to Tourism Department (Actions taken by the Government on the recommendations contained in the First Report of Subject Committee-V)

**LEGISLATIVE BUSINESS**

Bills for introduction, consideration and passing.

5. **Pu Zodintluanga** to beg leave of the House to introduce “The Mizoram Societies Registration (Amendment) Bill, 2012”.

*ALSO  
to introduce the Bill  
to move that the Bill be taken into consideration  
AND  
to move that the Bill be passed.*

NGURTHANZUALA  
Secretary

....

**S P E A K E R** : Tu mah tiduhdahin va hek suh u: in hlawh tawk apiangah lungawi rawh u. (Luka 3: 14)

An relsak ang che u aliam chu va phut suh u. (Luka 3:13)

Tunah zawhna leh chhannaah kan lo kal ang a. Zawhna 21na zawt turin Lt. Col. Z.S Zuala sawm i la.

**Lt. Col. Z.S. ZUALA** : Pu Speaker khawngaihtaka Animal Husbandry & Veterinary Department Minister chhan atan. Satalhna, Mualpuia sak hi engtikah nge hawn a nih dawn ? tih a ni e. Ka lawm e.

**S P E A K E R** : Chhang turin a changtu Minister zahawm tak Pu Nihar Kanti Chakma sawm i la.

**Pu NIHAR KANTI, MINISTER** : Pu Speaker, Hon'ble Member zahawmtak Lt. Col. Z.S . Zuala zawhna chhanna chu, Mualpuia satalhna hi zawh tep a ni tawh a, peih fel a nih hunah hawn a ni ang, tih a ni e. Pu Speaker helai tawi te tihbelh ka'n duh chu civil work hrang hrang entirnan Chowkidar Quarter-te, butcher in te site office ....dahna hrang hrang a peih fel vek tawh, tui lakna a peih fel vek tawh, khawl bun tur te pawh a peih fel vek tawh, electric leh power supply atan pawisa Power & Electric Department-ah transfer fel vek a ni. Kumin Krismas hmaa zawh theih chu kan beisei a ni. Ka lawm e.

\* Speech not corrected.

**S P E A K E R** : Zawhbelhna Lt. Col. Z.S. Zuala .

**Lt. Col. Z.S. ZUALA:** Pu Speaker ka zawhbelhna chu, (a) Talh man a awm dawn em ? (b) Doctor supervise-na hnuaiah ran talh a ni dawn em? (c) Waste disposal engtia tih tur nge? Rimchhia leh bawhlawh bawm kan siam mai ang em? (d) Bungbangla bula satalhna sorkar hmasain a siam kha engtia hman nge anih tak ? tih hi ka zawhbelhna a ni e. Ka lawm e.

**S P E A K E R** : Zawhbelhna Pu Lalhimpuia, a dawtah Pu K. Liantlinga, chuti chin chu kan la ang.

**Pu JOSEPH LALHIMPUA** : Pu Speaker, ka lawm e. A.H & Vety Minister zahawm tak hmalaknain, Lungleiah pawh ran talhna Slaughter House hi siam tur a ni a, Lunglei mipuite kan lawm hle a, hei vawiinah hian kan Minister hnenah lawmthu ka'n sawi a. Nikum lam pang pawisa kha a ni a , tunah hian an nghakhlelh tawh hle a, ran thianghlim leh a talhna vel ringawtah pawh khawpui thianghlim phah theihna tur a ni a. Hei hi engtikah nge hma min laksak theih ang? Hma min lak hma sak theih se kan va duh em tih kha ka zawhna a ni e. Ka lawm e.

**S P E A K E R** : Pu K. Liantlinga.

**Pu K. LIANTLINGA** : Pu Speaker, ka lawm e. Slaughter House hi Bungbangla-ah kan nei tawh a mahse kan hman tehchiam lova, Mualpuiah kan nei leh a, mahse kan hman tak tak ang em? A zawrhna hmun hi ruahman fel a ngaiin ka hria a hman tur chuan. A chhan chu slaughter house-ah an talh a, hetilaiah market hmun hrang hrangah zawrhna an siam a, phai lamah te hmun dangdangah te kan hmu vek a. Hetiang anga kan hmuh ang leh kan bazara kan talh ang leh veng chungah kan talh ang chi hi chu enge ni slaughter house hi nei ta ila enge kan tum dan? a.....theih tak tak a ngem? ka hrechiang duha ka'n zawhbelh chu a ni.

**S P E A K E R** : Le, chhang turin Minister ilo ko ang.

**Pu NIHAR KANTI, MINISTER :** Pu Speaker hei Animal Welfare .....sa talh dan hi kan ngaipawimawh khawp mai a, na hriat theihloh ang ber hi kan Department chuan hlenchhuah a tum a ni. A zawhna neitu, hei supplementary zawhna Doctor supervicement-a an talh dawn vangin tlem te hei exam te tih a ngai a, chubakah a disposal chungchang erawh chu hei kan technical sawi dan chuan.....treatment plan hi sa talhna hmunah a ding dawn a nia. Liquid waste-te hi nutrillise vek ang. ....hetiang hi sa talhna hmunah kan bun vek dawn a ni. Chuvangin Pu Speaker.....product entirnan manure leitha te pawh aniang. Mualpuiah pawh he khawl bun tur hi one from.....hi per day capacity a ni. Bung Bungalow hi ran talhna sorkar .....zawhna chu hetiang hi a ni. Kan sorkar hian Bung Bungalow sa talh nan ala hmanng tangkai mek a ni. Tun dinhmunah chuan nitin vawk 2 leh bawng 1 talh thin a ni. Heng sa te hi meat shop-ah sem chhuah thin a ni a, mimal te pawh a duh apiangin an tlan thei a ni. Pu Speaker hmun hi ala chinfel theihloh avangin Slaughter House hi Lunglei-ah tun thleng hian kan la sa thei lova, kan hotuten tan an la mek a, reilotea chinfel turin kan nghak mek a ni.

\* Speech not Corrected.

**S P E A K E R** : Le a lawmawm e, mipuite pawh hian kan zirlo bawk a ni. Kan han hmuh ngeia an talh ngei han hmuh te kan duh bawk a. Tunah zawhna Starred question no. 22-na zawt turin Pu K.Liantlinga ilo sawm ang.

**Pu K. LIANTLINGA** : Pu Speaker ka lawm e. Health & Family Welfare Department Minister zahawm tak ka zawhna starred question No. 22-na :-

(a) Zoram Health Care Society sum crore 10 Bajaj Allianz-a mimal hminga dah kha lakchhuah vek a ni tawh em?

(b) Lak chhuah anih tawh chuan hming hran hran leh interest zat min hrih thei em? tih a ni.

**S P E A K E R** : A chhang turin a changtu Minister zahawm tak Pu Lalrinliana Sailo ilo sawm ang.

**Pu LALRINLIANA SAILO, MINISTER** : Pu Speaker Member zahawm tak Pu K. Liantlinga zawhna (a)-na, Mizoram Health Care Society sum 10 crore Bajaj Allianz-a mimal hminga dah kha lak chhuah vek a ni tawh em? tih chhanna chu, Mizoram Health Care Society sum 10 crore Bajaj Allianz- a mimal hminga dah kha lak chhuah vek a ni tawh e tih a ni a. (b) Lak chhuah anih tawh chuan hming hran hran leh Interest zat min hrih thei em tih chhanna chu, hming hran hran leh interest zat chu hetiang hi a ni- (1)-na Liansangpuii Renthlei Rs. 3,95,848/- (2)-na Liansangpuii Renthlei, hei Kolasib pahniha dah a ni a, a hming hi tih double ni lovin, Kolasib pahnihna tihna a ni, Rs. 3,95,858/-, (3)-na Laltharzela, tahhianin vanduaithlak takin kan chan zawk a. Rs. 69,494/- in kan loss zawk a ni. (4)-na R. Liansanglura Rs. 2,55,294/-, (5)-na Laldinpuii Rs. 2,06,001/-, (6)-na R.Liansanglura Rs. 79,392/-, (7)-na Liansangkima Renthlei Rs.2,34,586/-, (8)-na Don Sapremthanga Halliday Rs.5,90,444/- (9)-na V. Lalthakimi Rs. 2,23,707/-, (10)-na Lalthansanga Rs. 19,08,509/-, (11)-na Lalsangzuali Rs.7,91,514/-, (12)-na Sangzuala Pachuau Rs.19,09,908/-, (13)-na Frankie Lawmsanga Thiak Rs.1,94,549/-, (14)-na Liandingpuii Renthlei Rs.3,64,702/-, (15)-na Lalmangaihi Ralte Rs.19,09,908/-, (16)-na Biakthansangi Rs.7,42,666/-, (17)-na J.C.Ramthanga Rs. 19,09,908/- tih a ni e.

**S P E A K E R** : Zawhbelhna Pu K. Liantlinga, chutah Pu John Siamkunga, a dawtah Pu R. Lalrinawma. Chuti chin chu kan la ang.

**Pu K. LIANTLINGA** : Pu Speaker, ka lawm e. A rawn chhanna-ah khanin a interest kha a inang lo khawp mai a. A then nuai thum leh tih a ni a, a then nuai sawm pakua leh tih te a ni a. Pu Speaker, ka'n zawhbelh duhna lai deuh chu anmahni hming leh an dah amount theuh kha a hre thovin ka ring a. A interest khati em em a a inthlau mai kha a ni a. Tin, he thil hi investment-a va dah hi ADB Rules-ah nge Norms-ah nge a dik em? khawia dah tur nge? Scheduled Bank-a dah tur nge anih a tih lai kha a ziaakah a awm em? Hei hi Corpus Fund a ni a. Chuvang chuan khati lai te kha min hrilhfhah theih chuan a lawmawm hlein ka ring a.

Tin, pakhat lehah chuan a interest kha a inang lo em em mai a. Kha kha a lak hun lai, a mature hun lai emaw, engemaw, a freeze hun lai kha a inang lo nge ni a. Khatih laiah khanin a amount san laia tih nge, a then kha a hniam laia tih nge ni. Chanchinbuah te kan han hmuh khanin, a san lai takin ti turin an in ti a, mahse an ti lova tih te kha a ni a. Kha lai kha a dik em tih kha ka'n zawt chiang duh bawka a. Tin, hemi crore 10 dah bak crore 28 Reliance Company hnena pek tak kha tunah hian kan hmang zo tawh em tih lai kha ka'n zawt chiang duh bawka a. Tin, tuna a interest ho leh kal mekah hianin Bajaj Allianz atanga lak chhuah te emaw, Khang chi kha engtiang a hman nge a nih? Dah that mai nge Scheduled Bank pangngaiyah dah leh mai nge ? Health Care bill atana pek chhuah. Khatah khan hmanral a ni em? tih kha kan zawt chiang duh bawka.

Tin, tunah hian Health Care scheme-a medical reimbursement atana Mizoram Health Care Society-in, engzat nge bill atana hman theih, allotment kan ti dawn em ni, khatiang anga ruahman kha a neih? A hma kha chuan kan hre tho a, crore 100 leh tih atang khan interest eng emaw chu alo awm ta a, khamiah khan engzat chiah nge tunah hian hman theih tura ruahman, entirman 2012-2013 emaw atan khanin khatiang khan, engzat nge ruahhmanna an neih tih kha Pu Speaker ka'n zawt duh a ni e.

**S P E A K E R** : Pu John Siamkunga

**Pu JOHN SIAMKUNGA** : Pu Speaker, ka lawm e. Sawrkar hmasa khan Health Care a kalpui danah hian sawi a tama, kan la sawi reh theilo a, a pawi hle a. Sawrkar hmasain Reliance Insurance Company a hman khan cheng vaibelchhe 28 a pe a, khami thuah khan an buai rei hle a, tuna Congress sawrkar hnuah pawh hian kan la buaipui chho a ni a, Reliance company hian an pek tur ang kha Mizoram mipui Health Care lo enjoy-tute hnenah hian an pe zo ta vek nge, an la pe zo lo tih kha ka hre duh a. A pahnihnaah chuan, hei Congress sawrkar hian health care hi a kalpui ve a, he a kalpuinaah hian eng company nge a hman tih leh, Congress sawrkarin Health Care a kalpui dan leh MNF sawrkarin Health Care a kalpui dan inan lohna lai hi ka hre duh a.

Tin, tuna hmang tangkai mektu, damlo chhungte hian bill lakah harsatna an nei em? tih kha ka hre duh bawka.

Tin, Bajaj Allianz-a dah lovin SBI-ah hian dah ta ila, a pung engzat nge ni ang, a inthlahna hi engzatnge tih kha ka hre duh a.

Tin, sawrkar sum hi mahni mimal hmingin hetiang hian a dah theih reng em ni? Hetianga stock market, market watch ngai tak maia dah hi a him silova, ngatinge sawrkar sum ni si hi, mimal hminga dah a nih tak tih hi ka'n zawt duh a ni e, ka lawm e.

**S P E A K E R** : Pu R. Lalrinawma.

**Pu R. LALRINAWMA** : Pu Speaker, tuna ka hma chiahah khan ka rawn zawhbelh tum kha a rawn zawt tawh a, kan zawh tum dan a inang chiah lo na a, a chhanna atang khan ka fiah theih dawn tho a, chuvang chuan ka ring mai ang e.

**S P E A K E R** : A lawmawm e, note a ngah hle a, zawhbelhtute zawhna pawh kha, Minister-in a chhan theih ang angin han chhang teh se. Minister ilo ko ang.

**Pu LALRINLIANA SAILO, MINISTER** : Pu Speaker, he thu hi kan chai rei tawha, a ninawm lam zawnga chhut chuan ninawm thei tak a ni tawha, amaherawhchu a pawimawh em mai a. Member zahawm takte rawn sawi ang khan leh zawhna neitu rawn sawi ang khan, pawisa, public money a ni a, chuvangin an zawh dan hrang hrang kha, mithiam in ni bawka a har riau mai a, ka'n chhang anga, a fiahlo lai chu kan sawi leh dawn nia.

Zawhna neitu member zahawmtak Pu K. Liantlinga zawhnaah khanin cheng engzat nge an invest tih kha a hmasa berin kan hria a, Liansangpuii Renthlei ah khan pahnih a nei a, nuai sawmli leh nuai sawmli, nuai sawmriat, Laltharzela khan nuai sawmriat, kum thum chhungin kan vanduaia, Rs.69,494/- in kan loss a, nuai 80 kan va dah khan. Liansanglura-ah khan nuai 20 a nei a, Laldinpuia-ah khan nuai 80 a ni a, Liansanglura kha nuai 60 a ni a, Liansangkima Renthlei kha nuai 90, Don Sapremthanga kha nuai 80, V.Lalthakimi nuai 85, Lalthansanga nuai 25, Lalsangzuali nuai 25, chu chu ka rawn sawifiah dan a ni a. Lalsangzuali nuai 80, Sangzuala Pachuau nuai 25, Frankie Lawmsanga Thiak nuai 80, Liandingpuii Renthlei nuai 85, Lalmangaihi Ralte - nuai 25, Biakthansangi - nuai 80, J.C. Ramthanga - nuai 25 a ni a, member zahawm tak, a zawhna neitu zawhna kha. Tin, a interest a inang lo em em tih hi a dik chiah mai a, tunah pawh nuai 25 daha a risk 19 a pun lai a awm a, nuai 90 te, nuai 80 tea a nuai 2 vel leka a pun lai te pawh a awm a. Chuvangin policy hrang hrang kha a inang ta lova, policy 17 a dah anih avangin a inang vek thei ta lo a ni. Chuvangin, sawi thiam vek kha a harsa a, a policy kha a inan loh em avangin a ziah dan pawh a inang ta lova, kha kha a interest kha a inang thei ta lo a ni. Sawitur a thui hle a mahse a tawi zawngin la mai ila. A policy a inan loh vang a ni tih kha ka'n sawi hmasa duh a ni.

Tin, an zawhna kha an vai khan ka han chhang mai ang a. Hei stock market, stock exchange kan tih hi Mizoramah hianin mithiam leh hre tak tak awm mahse, a mipui hi chuan kan hre lo fur a, tin a hria hi an tam lem lova, chuvang chuanin hetiang risk laka dah nge tih kha chhan a har hle a. Amaherawhchu, a awmzia chu ka sawi tawh ang khan stock marketting reng reng hi chu hemi sale market value a lo tlak hniam leh san azira a lak chhuah ni chiah chiaha kha laia a in tun that hun kha a ni ringawt a. House zahawm takah hian kan sawi tawh thin a, kei chuan vawiin thlengin ka tanna ngaiha ka la tang reng a ni. Ni 5/12/2008 khan Cheng vaibelchhe 10 hi Bajaj Allianz-ah khan kum 3 (three years) period atan dah a ni a, tichuan hei a risky em em a. Hei kan sawi tawh thin a. Ka han sawi thiam dan chuan hei hi, in phawh siak angah ka ngai a. Phawh fuh chu an vannei a ni mai a, phawh fuhloh chuan, chu chu a ni mai.

Chuvangin, 5<sup>th</sup> December, 2008-a dah kha sorkar alo inthlakin, hei hi ADB in pawisa a rawn pek tur ruahman lo lak lawk a nih avangin vaibelchhe 50 atanga lo lak, vaibelchhe 28 tih kha a dik thuak a. Vaibelchhe 28, nuai 93, sing 8, sang 8 leh 192 kha.....a ni a, chuta tang chuan Reliance Insurance Company-ah khan vaibelchhe 67, nuai 49, sing 1, sang 8 leh 782 kha pek a ni a. Tichuan, vaibelchhe 50 atanga khami zat lo

pekah khan a chuang ta a. Chu chu Bajaj Allianz-ah khan nuai 1000, vaibelche 10 hi dah a ni ta a.

Tichuan, sorkar a lo inthlak khan, hetiang ngawt maia mimal hnena pawisa pek kha a dik dawn em ni, a him dawn em ni tiin sorkarin ngaihtuahna a siam ta a. Tichuan, January 28, 2009 khan Bajaj Allianz atangin withdraw kan va dil ta a. Amaherawhchu an lehkha rawn chhan, February 17, 2009 khan chhanna kan hmu a. Chu chu kan memberte zawhna ka chhanna ni nghal se. February 17, 2009 a an rawn chhan khan, hei hi kum3 chhung atana dah a nih avangin khawih danglam theih a ni love an rawn ti a. Tichuan, keini inkar chu a tawp ti mai i la, kan ngawi ta vang vang a, Bajaj Allianz-te pawh chu thim zinga midum biru ang maiin an reh vang vang ta a. Amaherawhchu, mak angreng takin 2011, August ni 9 khan in pawisa hi Market rate te a chhiat zel dawn avangin switch over ula tiin lehkha a rawn thleng a. Kan han en kan han en khan, a hmaa a mipui pawisa a ni ti a lak chhuah kan va dilna kha thla 4 chauh 3 years .....Period a zawh tawh dawn avang khan hei hi rawn switch over ula policy dangah rawn dah rawh u, an ti a, tahchuan kan ngam ta lo a ni. Ngun takin sorkarin a ngaihtuah a, thla 3 thla 4 vel chauh a awm tawh bawk a, hei hi chu anmahni kan dawr hmasaka min chhanna ang chi anih avangin anih nih hi ni nghal mai the se, i nghak puitling phawt mai ang u, kan ti a. Tichuan, December alo ni a, kan nghak puitling ta a. A tira Member zahawm tak Pu Thlenga te pawhin chuti zat a pung awm laiin i la chhuak duh lova an tih laia kha ka sawifiahna nise. Kan duh lo ni lovin, kan dinna leh company dinna kha kan zah a, buai leh thil hnawk thei kha alo awm thei bawk si a. Chu ai chuan mipui pawisa hi a nihna ang takin, tlang takin awm mai rawh se kan ti a, kan la chhuak duh lo a ni.

Tin, a pun leh pun loah hian kan sawi tawh ang khan hriat a ni lova, hetiang thil reng rengah hian. Tuna sorkar tharin Health Care a kalpui danah hian danglamna tehchiam a awm lova, sorkar hmasa pawhin inthlan dawnah hmanhmawh takin tha thei tur ang bera ngaihtuahin ri rum rumin an lo ti kha a ni a, alo phuai palh te pawh an awm thei a. Amaherawhchu theihtawpin siamthat kan han tum a, kan in la ve chiah kha Reliance Insurance Company nen khan kan indawr a, an inkar kha alo tawp tawh a. Reliance Company leh keimahni Health Care inkar kha alo tawp tawh a. Tichuan Reliance Company an office te te pawh Kolkata a sawn thlak alo nih khan hma thar kan han la leh a. Tahchuan vaibelchhe 27 leh nuai 49 leh singkhat sangriat za sarih sawmriat pahnih an lo pek tawhah khan Mizoram rethei leh damlo harsa te hnenah khan vaibelchhe 8 leh nuai 16 vel an pe ta a, a bak zawng vaibelchhe 27 chuangah khan an la kawl si a. Tichuan vau leh thlemin kanin bei ta a, Delhi-ah a then kan zuk inhmu a, a chang leh kan invau a, a chang leh kan inthlem a. Court-a kal kha chu an ngam em em mai a, khatiang a inthlan dawn a rik rum rum anih avang khan official a thil tih dikloh kha alo tam em em si a. Chuvang chuan Court a kal kha chu a chak a chak zia chu anni kha, mi hi an cho lek lek a. Amaherawhchu, Court-a kan kal chuan kan chak dawn si lova, Court a kal an han chak zia chu ka tehkhin ber chu thingtlangpain hah takin hna kan thawk a, kan rawp em em laia vawksa rep chak ang velah ka ngai a, chutiang khawp chuan an chak a ni. Mahse kan hneh dawn loa a lan avang khan kan ngam si lova. A tawpah hetiang Reliance Company hmingtha em em mai, khawvel hriata Company reliable hmingchhia a in awm dawn ai chuan rawn kal ula rawn ti leh mai rawh u, chumi anih loh chuan Delhi-ah Press Conference ka nei ang ka ti a, an lo kal thei ta chauh a ni. Tichuan tun dinhmun takah hian kan han luh tira vaibelchhe 8 vela lo tang kha vaibelchhe 17 vel kan hnuk chhuak tawh a ni, a lawmawm khawpin ka hria a.

Tin, a inan lohna chu a tam mai a, Pathian khawngaihna leh kan Chief Minister hmalaknain RSBY kan han tichhuak ta a, hei hian min chhawk bawk a. A inan lohna chu mimal hnenah vaibelchhe 28 dawn kha advance-in an lo pe a, khang khanin kan

damlote kha anmahni duh ang tawk, lungawina tawk khan an rawn release thin ni khan a lang a. Keini erawh chu quarter wise-in uluk takin kan ti ta a. Tichuan vawikhatah vaibelchhe 1 vaibelchhe 2 te kan release ta a, pawisa kha kan ren ta a ni. Tichuan, tunah hian a in an lohna chu Company hian an ring ta lova, Self Finance-in an kal ta a, keimahni mizo nu mizo pa te ngeiin an enkawl ta a, uluk takin. Tichuanin, tunah hian a bill pawh kha thla 4 thla 5 leh court-ah kan kal dawn tih nuai nuai awmlovin tunah hi chuanin June thla ami kha kan pe fai deuh vekin ka hria. Chuti khawp chuan kan ti tha tain ka hria a. Tiang chuan a inan lohna ang chi kha chu a ni awm e.

Kan sawi tawh ang khanin stock market te, hei stock and sales te hi chu heng lai atan hi chuan thil a harsa a, ka tehkhin ber chu thlam atanga .....chungchang sawi ang vel kha niin ka hria a. Tin, khulaiah a rate a tha e an lo ti a, hmantheiha alo awm khanin alo hniam leh emaw alo sang leh a, khatiang khan a flexible em em mai a, hei hi hun lokal zel turah sorkar ang pawhin risk chiah kan ngai lo a ni. Tin, SBI-ah dah ta ila tih emaw...bank dah tur a.....tih kha ka lo chiang chiah lova. Amaherawhchu, India sorkar leh Finance Department a thukal reng rengah hemi...bank-te hi chu bank reliable mipuite tana thawk lehzual an nih avangin a him bera, chutah chuan kan dah ta chiaha State Bank-ah. Tin, a hmam Vaibelchhe 10 kha lo dah ta ila, engzat nge ni ang tih kha chu chiang chiahin ka hre lova, ka rin zawhna mai maiah chuan hei tunah hian vaibelchhe 1 leh kum 3 chhunga vaibelchhe 10 invest hian vaibelchhe 1 leh nuai 20 leh sing 4, sang 3, zahnih sawmkua hi a pung kan hmu a ni a. State Bank-ah khan lo dah ta ni ila engzat nge ni ang tih kha chu ka chiang chiah lova, ka han zawhin officer ho chuan vaibelchhe 3 vel chu a ni thei ang an ti a, chuti chuan chu ka chhanna a ni e. Ka lawm e.

\* Speech not corrected.

**S P E A K E R** : Tunah zawhna 23-na kan lo la anga, zawt turin Pu P.P. Thawla i lo ko ang.

**Pu P.P. THAWLA** : Pu Speaker, ka lawm e. Health and Family Welfare Department enkawltu Minister zahawm tak chhan atan ka zawhna Starred Question No.23-na chu ;  
(a)-na Civil Hospital Saiha hi sak that tumna a awm em?  
(b)-na Tuipang PHC hi lian zawka sak that tumna a awm em? tih a ni e.

**S P E A K E R** : A chhang turin a changtu Minister Pu Lalrinliana Sailo ilo ko ang.

**Pu LALRINLIANA SAILO, MINISTER** : Pu Speaker, Member zahawm tak Pu P.P. Thawla zawhna –  
(a)-na Civil Hospital, Saiha hi sak that tumna a awm em? tih chhanna chu, Civil Hospital, Saiha hi sak that tum mek a ni e.  
(b)-na Tuipang Dispensary hi lian zawka sak that tumna a awm em? tih hi, tunmaiah chuan awm rihlo tih a ni e.

**S P E A K E R** : Zawhbelhna, Pu Thawla kan ko anga, a dawtah Pu Lalduhoma kan ko anga, a dawtah Pu Mahima ava tam dawn ve? Pu Piana hi a hlauhawm bawk si a, Pu Piana, midang kan ko lovang. Chuti chuan ti ang aw.

**Pu P.P.THAWLA** : Pu Speaker, ka lawm e. Ka zawhbelhna chu, Saiha hi Mizorama district 3 kan lo neih tawhte zinga Saiha district hi tel pha a ni a. Kan Hospital sakna pawh hi a rei hle tawh a, kan High School kal lai kha nimai khan ka hria a, tun thleng hian Saiha va

kala damlote han tlawh nikhua pawh hian a thawktute pawh hi an zahawm zawk hlein ka hria. A hminga sorkar aiawh deuh hmel pu ta chu zawhna te pawh a tam thei hle a ni. Chutianga dinhmuna ding tawh chu a ni a.

Tin, MDC Election dawn vel lai khan chanchinbu pakhatan kan Chief Minister zahawm takin District-a Hospital tha bera siam kan tum tih te kan hriatin mipui pawh kan phur hle a. Tunah hian chutianga tumna a awm chuan ka zawhbelhna chu 'Eng chen nge hmalak a nih tawh? DPR te thehluh a ni tawh em? tih kha ka zawhbelh a ni e.

Tin, Tuipang kha zawhbelh leh ta lawk ila. Hei hi Mizoram U.T. kan nih tirh khan Assam hunlaia Dispensary pianphung kha tidanglamin sakthat vawikhat chu a ni tawh a. A awmnate hi a pawimawh ve hle mai a, tihlen tura sakthatte hi a tha lawm ni? Hetianga sak leh tihzauh, tihlen tumna awm lova awm reng ai chuan tihlen te hi tum ni tawh sela thil theih a ni mai em? tih ka zawhbelh baw e.

**Pu LALDUHOMA :** Pu Speaker, hman deuh khan kan session laiin kan Minister zahawm tak hian Sairang damdawi in min tlawh saka, midum biru ang deuh vang vang khan a awm ve ta baw e. Chumi hnuah kan pahnih hian kan zu tlawh leh a, chipchiar takin kan en a. Quarter chhia zawng zawng repair a, a main building a thara sak turin min hrilh a. Khawtlang mipuiin kan hria a, kan lawm khawp maia. Kha kha engchen nge hmalak anih tawh tih ka zawt duh a. Tin, hei ka zawhnaah hian a tel tho va, a rawn inbuatsaih thovin ka ring a, a thleng hman dawna ka hriat loh avangin ka'n zawhbelh mai ang a. Tualpuiah sub-centre-ah thawktu pakhatmah an awm lova, hmeichhia pakhat an dah a, a kal duh dawnlo nia hriat a nih avangin kan Minister zahawm tak hnenah hian ka sawi a. "A kal ngei tur a ni", a ti a, a kal duh ta chuang lova. Chumi hnuah chuan mipa an dah leh a, a kal chak hle a, mahse, kan Minister zahawm tak hian min cancell sak leh ta niin kan hria a. Tunah hian hmeichhia an dah leh mek niin kan hre baw e. Mipa a kal duh hi a hming lam rik a ngaiin ka hre lova. An awm duh lohnaa dah hi a buaithlak a, duh ve ve mipa leh hmeichhia remchang tak awm hi min dah sak thei mai lawm ni? tih ka'n zawt a ni.

**S P E A K E R :** Pu Joseph Lalhimpua

**Pu JOSEPH LALHIMPUA :** Pu Speaker, ka lawm e. Zawhbelhna pakhatnaah chuan, kha Health Care sum, Bank-a dah, lakchhuah a ni tihte kan hria a. Sorkar hun hmasa khan Lunglei Hospital sak thatna tur atan one crore pek a ni a, chuta tang chuan cheng nuaithum tling lo deuh hman niin ka hria. Hei hi Assembly Committee aiawh pawhin a finfiah tawh a, Assembly-ah pawh report pek a ni tawh tih kan hria a. Khang sum a bak nuai 98/97 vel te kha engtikah nge hman ve theih anih ang? Civil Hospital Lunglei saw thuam that ngai tam tak a awm si a, Pawisa hi kan hmu ve thei dawn tawh em? tih kha ka zawhna pakhatna a ni a.

Tin, pahnihnaah chuan, hei kan Chief Minister zahawm tak hovin Lunglei High Powered meeting-ah kan ngaihtuah tawh a, Lunglei Civil Hospital sawn Transformer hran ama pualin a nei lova, Chanmari Vengte nen an la inhman tawm a. Chuvangin Hospital atana Khawl dah tam tak saw a hman theih loh a ni. A hman theih loh avanga chhia pawh tam tak a awm tawh a. Kan Chief Minister zahawm takin a ngaipawimawh a, Hospitala hman tur bik Transformer thar kan dah ang a ti a. High Powered Committee-ah pawh a hovin kan passed tawh a. Kan Minister zahawm takin



min bawhzui sak zel ang tih pawh ka ring a, engeni tunah hian Transformer thar tur kha a thlen tak? tih ka zawt a.

Tin, a pathumnaah chuan Pu Speaker, hei kan Minister zahawm takin Assembly hnuhnungah pawh khan a puang tawh a, PHC siam thar turah ka bial chhung ami Zobawkah PHC din a nih tur thu a sawi a, a hmunhmate en turin Director-te pawh a tir tawh a, khawtlang hruaitute nen an en a, a hmun pawh a tha hle a ni tih pawh report ka dawng a. Engtikah nge kan Minister hian min sak sak theih ang tih kha kan nghak reng a nia tih kha ka'n sawi duh a ni e.

**S P E A K E R** : Pu R.L.Pianmawia.

**Pu R.L. PIANMAWIA** : Pu Speaker, ka lawm e. Ka zawhbelhna chu Saiha te, Sairang te Damdawi In sak belhna tur Assembly a zawhna zawh fo ai hian kan tih ang hian ti ve se a tha angem aw ka ti a. Ka bial Ratuah hian Damdawi In hawn turin Minister zahawm takin min tiam a, chuang chuan khawtlangin, In tinin Rs.1500 thawh turin kan intiam a, tunah khian Damdawi In building turte, Quarter tur te, inentirna tur te, engkim kan peih tawh a, an sa zo vek tawh a ni. Chuan Tuizem pawh R.D. atangin min siam sak tawh a, chuangin a thawktu dah maia hawn mai kha a ni tawh a. Chuang chuan engtikah nge min hawn sak theih ang tih kha ka rawn zawhna a ni a. Tin, Darlawn Damdawi In hi tunhma Saula Larsap damdawi In sawn thlak kha a ni a, Mizoramah a senior ber tawhin ka ring a, chuang chuan PHC-ah a la awm a, CHC-ah hian dah ve phu min tihsak em? tih kha ka zawhna a ni e.

**S P E A K E R** : Le, Pu Nirupama te pawh a bial lamah khan khatiang ang chi bawh kha a awm ang tih ka ring a, phartu dang Pu Chatea te pawh Vanlaiphai lamte pawh a ni ang tih ka ring a. Chuang chuan zau deuh hian kan Minister hian bial hrang hranga Damdawi In emaw, sak that tur lam emaw te kha Zoram pum huap deuh khan min han hlui thei ta sela member-te kha kan satisfy thei deuh ang a. Tunah chhang turin Minister i lo sawm ang.

**Pu LALRINLIANA SAILO, MINISTER** : Pu Speaker, ka lawm e. Zawhna zawttu zahawm tak atang khan han chhang tan ila a tha awm e. Zawhna neitu Pu P.P.Thawla, member zahawm tak hnen atang khan Saiha hi kan hmu tlang a, kan vei tlang a. Sorkar hmasa atang pawh khan kan lo vei tlang a, tichuan pawisa pawh detail tawh niin ka hria a, amaherawhchu BPL siam kha Central zawk khan a rawn pawm thei lova, keiin sawlam chu tui a tam a, ruah a tam si a, bricks estimate te hi a dik lova, heti lo zawng hian full brick-in ti rawh u ti te khanin an rawn ziak zawk a. PWD ah kan han nawr ngar ngar a theihtawpin tan an la a. Tichuan keini pawh DoNNER-ah te, Central-ah te kan kal thin a, Saiha saw kan ngaipawimawh khawp a. Tin, Chief Minister-in a sawi kha thudik tak a ni a, theihtawp kan chhuah ang tih kha kan chhuah ve a. Tin, thla hmasa khan kan zuk kal a ni a, tichuan tunah hian DPR hranpain hemi Hindustan Steel Works Limited hianin DPR an siam a, vaibelchhe 20 chuangin an siam a, tunah hian forwarding rawn ti thla ula kan harsat lovang an ti a, a hnai hle tawhah kan ngai, Saiha chungchang hi chu kan vei tlan em avangin, chu chu ka'n sawi hmasa duh a.

Tin, Pu Speaker Tuipang Dispensary tih kha ka buai deuh hlek a, Dispensary nge PHC engnge a rawn tum ber kha a sawinaah khan PHC a ang si a, Dispensary a rawn ti si a. PHC-ah ngaihsak ta ila atthat ka ring a. Dispensary kha

tumna kan la neilo a. Amaherawhchu Tuipang PHC saw a rei tawh khawp mai a, sap ho hunlaia sak tawh a ni a Quarter-te pawh kum za dawn a ni tawh a, a la tha a. Amaherawhchu Art & Culture lamin hum ta ila an ti a proposal te chu kan siam mek a, tihthat pawh kan tum a.

A hrim hrimin Pu Piana zawhna ka chhan duh pakhat chu Darlawn leh khawilai pawh nise CHC chungchang hi. A danah chuan CHC-ah hian mihring 80 chuangin an dawn atangin nuaikhat, amaherawhchu kan awm lo nasa mai a, singhnih awmna pawh hi a awm mang lova. Chuti chungin Hilly Area kan ni a kan tlang kawng te hi a rikrek si a, kan zu tang thin a engngemaw chen min phalsak a ni mai a, a danah chuan phal reng reng loh tluk a ni a. Chuvangin CHC-ah hian harsatna kan tawh hrim hrim a ni. Tin, he House zahawm taka ka sawi duh chu CHC kha lo nei ve ta tehreng pawh ni ila, tunah hian CHC 12 kan run a, tin, PHC 52 kan run mek a, Public norms-ah hi chuan CHC pakhat Specialist Doctor hi a temberah 5 awm tur a ni a. Tichuan naute lampang Child Specialist kan tih ang chi a ngai a, tin, Medicine a ngai a, Surgery a lo ngai a, Aneastesia, tin, Gyneacology a lo ngai a. CHC 12 kan run mekah hian khawi CHC-ah mah hian Specialist Doctor kan dah thei lo tluk a ni. Hmanniah Khawzawlah Pastor nupui engngemaw in transfer kualah Kolasib atangin loh theih loh Leave la tur tho tho kha Khawzawlah Eye Specialist kan dah a, chu chauh chu kan dahna a ni. A man power hian kan daihlo hrim hrim mai a. Hei hi ...teh ang u aw khai, PG zir duh te pawh hi tih te pawhhi tan kan la nasa a ni tih kha kan sawi duh a.

Tin, Member zahawm tak Pu Duha zawhna, Sairang hi hei ka bul amite hian kum 3 in chai tawh a ni min ti a. Tunah hian 13<sup>th</sup> Finance Cimmission-in sak tura a ruahmanah hianin Sairang chu a telve ta vang e tih kha ka hrilh duh a ni. A bak zawng kha chu sawi thui ta vak lo ila. Tin, Tualpui ami kha kan hria a, hna a rim em avangin hemi in sizingah hian thil fuhlo deuh hlek a lo awm a, kan siam tha leh a, reiloteah hian an rawn dah leh ang tih kha ka sawi duh a ni, kha kha chiangsa a ni.

Tin, Member zahawm tak Pu Joseph Lalhimpua zawhna kha Lunglei Transformer kha kan Chief Minister in a tlawh pawhin kan hmu a, a ngaipawimawhin pawisa kan zawng ngar ngar a, tunah hian nuai 64 dahin a kal meka, transformer kha rei loteah hian an install thei maiin ka ring. Tin, Lunglei Hospital-ah sawn he Mission-ah hian District tina vaibelchhe khat theuh upgradation Civil Hospitals-ah sawn a tel ve a, amaherawhchu vanduaithlak takin a nuai nuai kan tih kha a chang ve hlauh mai a. Tuna nuai 2 nuai 3 dawn pawh hi a hmanna hmuh a ni chuang lova. Khawiah mah hmanna hmuh a ni chuang lova. Chungte chu thu kal lai mek zel a ni a. Hei hi pawisa lokal dan ang zel leh, awmsa thil buai deuh hlek han chin fel pawh chumi zawh vela ngaihtuah tur chi chu a ni tih ka han hrilh duh a. Chu chu ka chhanna ni se.

Pu Piana kha chu kan sawi tawh a. Thahnem ngaih dan hi chu a dang tawh a. Hei Pu Piana hi chu, hei, member zahawm tak, a taima a, 'kan ngaihtuah dawn nia' kan tih hi hei a rawn sawi nawn leh a, kan sawi vak mai a, hei kan Doctor-te, kan Mission Director-te tunah khan, tun Finance Commission-ah pawh khan kan tel thei angem aw kan ti a, mahse, tuna kan 13<sup>th</sup> Finance Commission-ina kan han ruahmanah khan Finance in a tirah khan ti lapse se, khami case tirah khan 7.5 crore chauh tun kum khatah khan kan hmang a, tuna 8.5 tura ngaihah hian a tel pha mai thei, a tello anih chuan a next-ah chuan building lo ding tawh sa anih a vangin khalai kha chu kan han en anga building lo ding tawhsa anih avang khan.

Tunah hian Pu Speaker thil lawmawm deuh mai chu Doctor kan indaihlo em em a ni, non plan hi Health hianin a changa ban han tih rap rap chang pawh kan nei a, consultative-te kan han inrawn a, tin, Rural Health Mission-ah hian a tirah mi 62 lak theihna te kan zuk sawi chhuak a mahse, mi 6 chauh kan hmu a kan sawi tawh kha, tah chuan very hard post kan siam a, pawisa hi dah tam mai ila kan ti a, Central ngaihndan lo deuh khan Cheng singkhat sangriat hlawh turah khan singthum sangnga pe ila kan ti a, chuan kan inpe nawk nawk baw a, chutichung chuan kan la inhmui thei chuang lo a. Chuan tunah posting and transfer-ah khan norms kan han siam chho a very hard post-ah hian kum khat an awm anga a dawt lehah hian thingtlang hmun hrang hrangah tichuan kan member zahawm takte harsatna hi sutkian theih kan in ring a ni.

Tichuanin hei X-ray khawl kan han ti a, han lei mah ila technician- te an lo indaih leh lova, a buaithlak khawp mai a. Tunah hian kan Doctor-te indaihlohna hriain kan Chief Minister zahawmtak leh kan Finance Minister zahawm takin Doctor 82 lak theihna kan han clear ta a, a lawmawm hle a ni. Tichuan tuna kan harsatna tam tak hi chu kan solve-in ka ring a. MPSC in a lak thuai kan ringa, keimahniin helaia service rule leh recruitment rule kan han siam ve, thingtlanga awm tawhte hian hei hi test ve tawh se kan ti a. Pu Speaker, tuna kan member-te hian kan harsatna lian ber hi chu thingtlangah mi an awm duhloh thin vang hi a ni. Thingtlangah hlawh tam zawka kan dah pawhin Aizawl-ah khawpuiah Clinic leh Damdawiin tam tak alo awm a, Doctor pakhatin Dawmdawiin pahnih pathumah alo thawh chuan thingtlanga an hlawh let thum te kha an hlawh thei a ni. Chuvang chuan helaia kan han ngen ngawih ngawih te khan a tirah chuan an han duh tlanga helaia Service security kan pek theih miau loh avangin. Chuvangin tunah erawh hi chuanin thingtlanga kum khat awm tawh chin kha chuan.....nei ta se tiin, heng..... pawha him tur leh state dangte thiltih kan han chhut a, kan han zir a. Tahchuan.....velah khan total marks-ah khan nei ta i la kan lut thei tho ang tih ngaihtuahna kan seng a. Chulai te chu an la tihfel chiah loh avangin kan la la thei lova. Tun atanga reiloteah chuan doctor hi chu kan indaih vek lo anih pawhin a zualpui hi chu kan inphuhruk thei a ni. Chutiang chuan sorkarin thei tawpin kan Health-care leh damlote leh thing- tlangte a ngaihtuah a.

Tin, Pu Speaker, nichin khan thil lawmawm tak pakhat chu, hemi RHVY Health-care kan kalpuiah hian kan vaia hriattur pakhat chu, tunah hian Central Labour and Employment atang hian RSVI hianin in hre tawh thin a. Rs. Singthum BPL thin a kha, min pek belh thin a kha BPL pawh ni chuang tawh lovin Job Card zawng zawng kha rawn tih an tum ta a. Chungte nena kan chhut chuanin tunah hian chhungkaw nuai 2 zanga sawnga pariat vel hi enroll theiin kan inngai a. Tahchuan State-in a premium kan lo pek ve tur chu vaibelchhe khat leh nuai 37 vel a ni a, chutih rual chuan mipui harsa zawng leh rethei zawk leh thingtlang amite kha chuan cheng vaibelchhe 60 chuang an claim thei dawn ta a ni. Chungte chu tuna kan ruahman mek, kan kalpui mek a ni a. A premium hi Finance a kan han dil mek chu a ni a. Tiang chuanin Health Department hi kan tang em em a, Pathian khawngaihna lawman pawh hi kan la ve ta zar zar mai a, India ram pumpuiah. Tun ni 31 pawh hian India rama lar tak GRD Patta Memorial Award, kumtin an ti chuang lova, hei pawh hi a vawi 5-na hi kan la dawn a, Chief Minister zahawm tak hi an rawn sawm a, kei pawh zui ve turin min ti a ni tun thla ni 31 ah hianin. Chungte chu a ni Health-in hma kan sawn a, kan lawm hle a ni tih hi ka chhanna a ni e, ka lawm e.

\* Speech not Corrected.

**S P E A K E R** : Tikhanin a dang pawh chhangah ngai ila, hmalakna, Zoram pum huapa hmalakna lian tak an nei mek a. Tin, demand sawi hunah khan ngaih mawhte kha sawina hun kha a la awm dawn tho a ni. Tunah zawhna 24-naah kan kal ang a, a zawt turin Pu C. Ramhluna lo sawm ila.

**Pu C. RAMHLUNA** : Pu Speaker, Transport Department Minister zahawm tak changtu chhan atan Starred Question No. 24-na chu hei hi a ni -

- a) Transport Department-in Bus tlan lai engzatnge a neih?
- b) JnNURM Bus engzatnge Thingtlang khuaah service tir a nih ?
- c) Thingtlang khua a service tur hian Central Government lam atangin phalna lak a ni em ?
- d) Transport Bus Service ticket man atang hian kum 2010-2011 leh 2011-2012 chhungin pawisa engzatnge hmuh a nih? tih kha a ni e.

**S P E A K E R** : A chhang turin a changtu Minister zahawm tak Pu P.C. Zoram Sangliana i ko ang.

**Pu P.C. ZORAM SANGLIANA, MINISTER** : Pu Speaker Member zahawm tak Pu C. Ramhluna zawhna chhanna chu :-

- a) Transport Department Bus tlan lai 47 a ni
- b) JnNURM Bus engzatnge Thingtlang khuaah service tir anih chhanna chu JnNURM Bus te hi thingtlang khuaah service tir an ni lo.
- c) Thingtlang khua a service tur hian Central Government lam atangin phalna lak a ni em ? Chhanna chu, Service tir an nih loh avangin phalna lak a ni lo.
- d) Transport Bus Service ticket man atang hian kum 2010-2011 leh 2011-2012 chhungin pawisa engzatnge hmuh anih ? Chhanna chu, kum 2010-2011 chhungin cheng nuai 205.6, 2011-2012 chhungin cheng nuai 177.91 kan hmu.

**S P E A K E R** : Zawhbelhnaah khan Pu C. Ramhluna kan ko ang a, a dawtah Pu Lalthansanga, a dawtah Pu John Siamkunga. Chung ho pawh chu i zawhna chinah kan zo mai thei a ni. Pu C. Ramhluna.

**Pu C. RAMHLUNA** : Pu Speaker, JnNURM Bus kha thingtlangah kal lo tura ngaih anih avang khan an kal em tih kha ka'n zawt a ni a. Kha a lo kal lova, a lawmawm a, ka'n zawhbelh duh chu hemi 2010-2011 leh 2011-2012 chhunga Bus ticket man atanga pawisa an hmuh hianin POL leh Bus maintenance-a an sensote han paih khan engzatnge ni profit la awm thei tih kha min chhan theih ka ring a, kha kha ka'n zawt a.

Tin, Pu Speaker, ka zawhna hi han zawhbelh ka duh a, hei a lo chhuak dawn lovin ka hria a. Car rental-te hi passenger an phurh ve thin avang hian passenger and Goods Tax hi an pe ve em? tih hi ka hre duh a. Tin, chubakah chuan Car rental hi service lai Aizawlah hian engzatnge awm tih kha ka hre duh bawk a. Tin, Car rental ho hi fitness certificate an nei em ? A chhan chu passenger-te an phur ve si thin a, fitness certificate an nei loh chuan engemawte lo tawk ta se accident-te harsatna awm thei a ni a, hei hi an nei reng em? An lo nei lo anih chuan Transport Department hian fitness certificate hi an pechhuak thei em? tih kha ka zawt a ni e.

**Pu LALTHANSANGA** : Pu Speaker ka lawm e. Ka bial Biahteah hian Bus hi chu a la service ve a, min la tih tir ve avangin kan lawm hle mai a, tin, JnNURM Bus hi notified

town-ah hian an tlan ve thei em? tih kha ka'n zawt duh a. Tlan thei se chu kan Bialah khian Biahte leh N.Vanlaiphai-te a ni a, khithaw pawh khian a theih chuan tlan ve se tih te kha kan rawt nghal a. Tin, Transport-te leh a vehicles hrim hrim hi insurance hi an ti emaw ni ? Darlawn daia accident pawh kha, kha Bus kha insurance tih chiah loh a niin ka hria a, chuvang chuanin han claim duh tan pawh khan buaithlak deuh kha a awm lek lekin ka hria a, chu chu tunah hian Bus zawng zawng hi insurance vek tawh nge? la insurance loh tih kha ka'n hre duh a. Kan lawm rualin eng emaw chhiatna tawh chuan buaithlakna tam tak a awm theih avangin tiangte hi tih rau rau chuan tih a va tha em tih kha ka'n zawt duh a

**Pu JOHN SIAMKUNGA :** Pu Speaker, ka lawm e. MST hian Hnahthial Electric vengah sawn quarter an nei a, chu chu a chhe tawh hle mai a, Department pun lo hian a repair theih em tiin kan enpuia, repair tur a mangbar pawh a lo awm tawh loh avangin chu chu sak that ngai a ni a, saw quarter saw min sakthat theih angem tih kha ka zawt a.

Tin, a pahnihaah chuan Cherhlun thleng khian kawng a tha tawh a, MST Bus min tlan sak thei angem? Aizawl to Cherhlun leh Lunglei to S.Vanlaiphaite hi min tlan sak thei tawh angem? Kawngte hi a tha tawh baw k a, tih hi ka han zawt tel duh a ni e.

**S P E A K E R :** Tunah a chhang turin Pu P.C.Zoram Sangliana, a changtu Minister i lo sawm ang.

**Pu P.C. ZORAM SANGLIANA, MINISTER :** Pu Speaker ka lawm e. A zawhna neitu Pu Ramhluna khan chhan tur a beisei, mahse lo lang phalo kha a han zawt tel nghal a, a zawhbelhna bik POL Bus maintain nana hman bakah khan engzatnge pawisa kan la neih tihah khan kan lo inring chiah lova, session chhungin pek min remti mai se tih kha ka duh deuh a, a nih loh pawhin demand kan sawi niah kha kha chiang deuh zawkin kha kha kan la sawi dawn nia.

A rawn zawhbelhna Aizawlah hian Car Rental Service engzatnge awm tih kha. Car Rental Service lai hi 127 a awm a, tin, passenger-te goods tax hi an pe em tih kha? A chhanna chu passenger goods tax hi Car Rental Service-te hian an pe ve rihlo tih a ni a, tin, fitness certificate an nei baw k em tih kha ? fitness certificate an neilo tih kha a ni a. Helai hi a pawimawh em avangin chiang deuha han sawi zau ka han duh a. India ram khawpui dang ang bawkin Aizawl khawpuiah pawh hian Car Rental Service hi a awm ve ta a, hetiang a sumdawnge control-na tur hi Central Sorkar-in Rental cab scheme, 1989 a siam a, mahse, he scheme-in a siam ang diak diak hi Mizoram, Aizawl ang khawpui lian lovah hi chuan a hman hleih theih lova, State thenkhat tih dan angin kan khawpui milin he scheme hi siam rem, adopt a ni a.

**S P E A K E R :** Ngawi rawh lawk aw, kan hun a tawp a, zawhna awmsa kha kan chhan zawh tir dawn em ni ang? House inrawn a ngai leh tlat, aw le, han chhang zo rawh se aw.

**Pu P.C. ZORAM SANGLIANA, MINISTER :** Pu Speaker ka lawm e chumi adopt tur chuan Law Department pawhin min phalsak tawh a, he scheme ang hian Car Rental Service hi Control tawh tur a ni a, hei hi mipui hriat atan pawh a pawimawh em em avangin chiang taka sawi ka'n duh lai chu a ni. Permit mumal tak pek an nih theih nan July ni 15, 2012 thleng khan dilna hun pawh Department-in a hawng a, hemi scheme hi kumin 2012 ral hma ngeia hman tan tur a ni a, hman a nih hnuah chuan Car Rental hnuaiiah motor zawng zawng chu public service vehicles a ni ngei ngei tur a ni a, Road Tax, Passenger and Goods

Tax leh Permit fee dang, public service motor-in a chawi ang an chawi kum tin tur a ni tawh a, Fitness Certificate pawh an nei tur a ni. Registration No. pawh a engine plate dumah ziah tur a ni tawh anga, Car Rental Service neitu chuan a tlem berah car 25 a nei ngei ngei tur a ni bawk a ni. Permit mumal tak pek a nih hma pawhin mimal leh sorkar pawhin mikhual pawimawh a neih changin hman a tul fo thin a, rate inang tlang an hman theih nan State Transport Authority (STA) hian rate a siam nghe nghe a, hei hi department leh midangte pawh hian zawm hram hram turin kan in ngen duh bawk a ni. He Central Scheme hi mumal taka adopt anih hmaa strict taka lo enforce ngawt kha a ngaihna a awm lova. Chuvang chuan, P&G tax te, fitness certificate te pe lovin tunah hian an la tlan lo thei lova, tunah erawh chuan mumal taka Car Rental Scheme hi kalpui a ni tawh dawn a ni.

Tunah hian department-in a hriat dan chuan Car Rental neite hi Car Rental motor neih dan chu - City Car Bazar and Rental hian car 40 a nei a, Aizawl Car Rental-in 32, Mizoram Car Rental-in 26, BC Car Bazar and Rental-in 25, Car Center and Rental-in 4 an nei a, chutiang chu tunah hian an neih dan a ni a. Hei hi vawiinah chuan dan ang thlapin ti turin department-te a inbuatsaih chho mek a ni.

Hrangturzo Bialtu MLA zahawm takin a rawn zawhna, JnNURM bus te hi Notified town-ah tlan tir theih a ni angem tih hi Central Sorkar-in min rawn pek danah a theih lova, khawpuiah chauh (City) tlan tir tur a ni a, chuvang chuan, thingtlanga tlan zeuhthe chu in lo hmu mai thei a, hengte hi kan department motor kan neih chhun ang te han tlan, kalkawnga chhiat tawkte emaw, tin, khawpuia standby-a kan dah, kohhran a ni emaw, NGO a ni emaw khawmpui kalna atan leh thil pawimawh atana an hire, tlan thin te an ni a, chumi atan erawh chuan he JnNURM bus 17 kan neih atanga 5-7 hi standbye-in kan dah a ni. Tin, Insurance in ti em tih hi, insurance hi kan ngaipawimawh khawp mai a, tunah chuan kan department bus-te hi insurance tih vek a ni tawh e tih kha ka sawi duh a ni.

Pu John-a zawhbelhna kha, Hnahthialah chauh lo pawh hian Mizoram khaw lian deuh deuhah hi chuan Transport hi department hmasa te a lo ni a, hmun tha ber ber lai hi kan chang deuh vek emaw tih mai tur a ni a, kan nei tha hlawn khawp mai a. Amaherawhchu, vawiinah chuan he department hi Sorkar hmasa atanga PP Mode a lo kalpui tumna avanga a hmaa motor 200 chuang nei thin, tuna 47 tlan thei chauh han neih tawh angah hi chuan tih a har ta a, kan budget pawh in lo hmu ang a, nimin lawkah kan Finance Minister-in a rawn pharh chhuah kha. Khang atangte pawh khan heng hmun leh hma te hi, department hi chuan a repair-na kan nei lo a ni. Amaherawhchu, kawng lo tha chho zelah Cherhulun kawng a ni emaw S. Vanlaiphai kawng a ni emaw chauh ni lovin Mizoram hi All weather road-a kan PWD department lamin an han puanah kha chuanin a theih ang ang chu kan department motor-te hi tlantirin, chu chang pawh ni lovin private motor-in an tlan duh lohna hmunah te hian tlan thin kan ni e.

**S P E A K E R** : Le, kan hun a tawp a, zawhna chhan loh a tam hle mai thin a, theih tawpa heti lam atanga um chak kan tum pawh hianin a tih hleih theih lohna lai hi a awm a, kan inhrethiam a niang chu. Vawiinah hian kan member lo kal thei lo hi Pu B. Lalthlengliana dam loh avangin a ni a. Kan tih tur dangah kan lo kal ang a.

Laying of Papers, a hmasa zawk atan Pu Zodintluanga, Minister zahawm takin “The Mizoram Municipalities (Procedure and Conduct of Business) (First Amendment) Rules, 2012” hi House dawhkanah rawn lay sela, i lo ko vang.

**Pu ZODINTLUANGA, MINISTER** : Pu Speaker, i remtihna leh he House zahawm tak phalnain “The Mizoram Municipalities (Procedure and Conduct of Business) (First Amendment) Rules, 2012” hi he House zahawm takah hian ka rawn lay e.

**S P E A K E R** : A copy kha han sem ru le. Pu K. Lianzuala, MLA zahawm takin copy of “Statement of actions taken by the Government against the Subject Committee-IV further recommendation” hi House dawhkanah rawn lay sela. I lo ko ang.

**Pu K. LIANZUALA** : Pu Speaker, i phalna leh he House zahawm tak phalnain “Statement of actions taken by the Government against the Subject Committee – IV further recommendation” hi he House zahawm takah hian ka lay e.

**S P E A K E R** : A copy kha han sem rawh u le. Report presentation tunah kan lo hmang leh anga. Pu K. Lalrinthanga, member zahawm takin ‘Fourth Report of Subject Committee – V relating to Tourism Department Actions taken by the Government on the recommendations contained in the First Report of Subject Committee – V’ hi he House-ah rawn present rawh se.

**Pu K. LALRINTHANGA** : Pu Speaker, i phalna leh he House zahawm tak phalnain Fourth Report of Subject Committee – V relating to Tourism Department hi he House zahawmtakah hian ka present e.

**S P E A K E R** : Le, a copy kha han sem rawh ule.

**Pu T.T. ZOTHANSANGA** : Pu Speaker, hei Subject Committee-IV hi an hming pakhatmah a lang lo mai a, a hnung zawka member ho hming hi, a hnung hi chu a lang a. Hei hi chu a theih hram hi chuan tihlan vek theih dan a awm lawm maw ni le ?

**S P E A K E R** : A lay-tu hming pawh a lang chuang lo. Le, kha kha a siam fel tul, siam dik tul, correction leh engemaw tihdan phung ang loa lo zawhte a awm anih chuan, an Office lamin an rawn titha leh mai ang.

Tunah Legislative Business-ah kan lo kal ang a. Hei, tilai atangin thuhma tlemte han nei leh ilangin. Hemi kan Legislative Assembly hi Constitution-in min dah pawimawh em em a. A bik takin kan Minister-te, mi tul tak tak in ni a, nitin hnathawh tur tam tak in nei a, Session rei hi in tan a hrehawm mai thei a, tin, kan MLA-te zawhna an zawt taima baw si a, an bial pawimawh an sawi tam baw si a, Session tawi deuh in duh maithei a. Amaherawhchu heti lai House hi, heti laia rorelna sang ber anih angin, he House hi a awm loh pawhin (thiat a nih pawhin) Executive hi chu a kal zel a ni. Tin, Law lam pawh, Judiciary pawh a kal zel a ni. He House hi a awm loh erawh chuan dan thar pakhat mah a piang thei lova. Tin, he House hi a awm loh chuan pawisa hman tur cheng khat mah hi executive order ringawt khan tih mai a thiang lova. A hnuah House awm huna siam dik leh tho a ngai a ni. Chuvangin pawisa cheng khatte pawh siam tur chuan he House-ina min phalna a ngai a, chutiangan chuan dan pakhat te pawh hi hman tura siam alo nih dawn chuan he House-in phalna siam alo ngai a. Chuti khawpin India Constitution-in he House hi a dah pawimawh a. Heng

pawimawh hi kan hriata, taima taka member-te pawhin hma in lak ka duh a, dan kan han siam reng rengte pawh hi rilru tak taka tan in lak ka duh a, chu chu ka'n request hmasa che u a ni a. Pu Zodintluanga, Minister zahawm takin 'The Mizoram Societies Registration Amendmend Bill, 2012' hi House-ah introduce phalna rawn dil rawh se. Ka ko e.

**Pu ZODINTLUANGA, MINISTER :** Pu Speaker, ka lawm e. He House phalnain 'The Mizoram Societies Registration Amendmend Bill, 2012' hi introduce ka rawn dil e.

**S P E A K E R :** Awle, introduce kan phal em House-in ? Awle, tunah introduce House-in a phal a. Rawn introduce selangin, introduce pahin ngaihtuah nghal turin rawn move rawh se.

**Pu ZODINTLUANGA, MINISTER :** Pu Speaker, i remtihna leh he House phalnain 'The Mizoram Societies Registration Amendmend Bill, 2012' ka rawn introduce e.

Pu Speaker, kum 1977 atang khan mipui mamawhna a nasat avangin Mizoram sorkar chuan 'The Societies Registration Act, 1860 is modified by the Mizoram Act no 3 of 1977' chu a dan pui The Societies Registration Act, 1860 tlawh chhanin a hmang ve tana, hei hi a kimchang lovin duhthu a sam loh em avangin mumal leh phuisui zawka dan nei turin hma a la ta a. The Mizoram Registration Act, 2005 chu duan chhuah a ni a. October, 2005 atang khan hman alo nita a ni. He dan hman anih chhung pawh hian section engemaw zat hi hman remchang tawk lo leh duhthusam tawk lo lai hmuhchhuah anih avangin a kenkawhna kawngah hian mumal, felfai leh awlsam taka thawh a harsa thin a. Chuvangin he dan hnuaiia register in Society Registration certificate a suspend leh cancel theihna section awmlo chu dah thar a ni a. Society chhunga buaina alo awm thulh a, hruaitu an in siam mumal theih loh hun society lo enkawl lawk tur, administration hunbi tiam chhung bik atana sorkarin a ruat theihna tur section kan dahbelh baw a, civil courtin society a thiah theihna section erawh chu kan paih thung a ni. Heng section dahbelh ngai te dahbelh a nih a, paih ngai te paih anih chuan he dan hman leh kenkawh chungchanga a thawktu leh sorkar tan mai bakah he dan hnuaiia register society te tan pawh remchang leh tha zawk tura ngaih a ni a. Mizoram Society Registration Act, 2005 hman lai siamthat ngai leh siam that tura kan rawn rawt te chu henge hi an ni.

A main Act section 8 dawt chiahah Section 8 (a) suspension of registration dah thar a ni a. Tuna MSR Act, 2005 hman lai mekah hian register society te hi chuan MSR Act, 2005 an bawhchhiatin emaw anmahni constitution by laws leh memorandum of association an bawhchhiatin emaw an thil tum tak te tihlawhtling theilovin an awmin emaw an registration suspend theihna a awm lo a ni. Hei hi thil tul leh tih ngei ngaih hun alo awm thin avangin he section thar hi dah a ni a. An registration suspend atanga ni 45 chhunga an kaldan pangngai anga a kal leh theih anih chuan suspension chu hlih theih a ni.

(2) Section thar, Section 23(a) leh 23(b) kan dah belh leh baw a. Section 23(a), Cancellation of Registration MSR Act, 2005 ah hian Registration cancel theihna Section a awm loh avangin Registration pek tawh te chu chhan eng vang pawh a Registration cancel a lo tul hunah Section(26) in a sawi angin an Society thiat(dissolve) turin Registrar-in Civil Court-ah a thlen a. Civil Court chuan a tul angin hma a lo la thin. Hei hian hun leh tha tam tam a duh thin avangin Section thar, Cancellation of Registration hi dah a ni a. Cancel theihna chhan hrang hrang a awm a. Chungte chu MSR Act leh Rules an bawhchhiatin, Society chuan ama dan siam, Constitution by laws leh Memorandum of Association a bawhchhiatin, Society chuan kum 3 chhung hmalakna a neih loh leh Report leh Return-te Registrar office-a a



thehluk lohvin, Society te hmalak dan leh kalphung chuan Society tichhe zawng emaw, memberte hruai kawii zawng emaw, ram inpumkhatna tichhe zawng emaw, mipui vantlang thatna tura hmalakna a kalhin, Society chuan a leiba a rulh theih lohvin emaw, Society chu sum leh paia a tlakchhiatin, tih te an ni. Tin, Registration cancel-na Order chu Society-in Civil Court-ah a khing let duh a nih chuan Cancel-na Order chhuah atanga thla khat chhungin Secretary, Taxation Department hnenah khin letna lehkhah a thehluh thei ang, tih te kha a ni a.

Tin, Pu Speaker, kan Amendment phekkh linaah khan Sub Section(j) leh (k) inkarah khan 'or' kan lo dah palh a. Hei hi printing mistake a ni a, 'or' hi awm lo tur a ni. Tin, Section 23(b) kha dah belh leh a ni a. Chutah chuan 'winding up of society' tih a ni. Society registration chu cancel a lo nih a, an bungrua, sum leh pai an la chinfel hman loh chuan chingfeltu tur, 'liquidator' Registrar-in a ruat ang a, an term pawh a ruat thei ang, tih a ni a. Tin, 4na, Section thar, 24(a), 'appointment of administrator' chu dahbelh leh a ni a. Society chu Court-ah thubuui chinfel loh a neih avang emaw, annual meeting a neih theih loh vang emaw, Society Constitution by laws emaw Rules emawin a sawi anga Governing body hun a tawp tawh hnu pawha an inthlan theih lohvin emaw, Registrar-in mipui vantlang tana tha zawk leh him zawka a ngaih emaw chuan thla 6 aia rei lo atan chu Society enkawl lailawktu tur, administrator a ruat ang a. Mizoram sorkar Gazette-ah chhuahin a hlawh pawh state sorkarin a pe ang. Administrator chuan a term a tawp hmain General meeting kovin Inthlanna a neihpui ang. Rokhawlhna lian tak avanga Governing Body Inthlan fel theih loh a nih chuan hun pawtsei turin emaw, chu Society chu thiat turin emaw sorkarah a thlen ang a. Administrator pui turin state sorkarin a tul a tih chuan Advisory Council a siam ang a. Society thiat a lo nih chuan a bungrua leh leiba chu state sorkarin a chhawm ang, tih a ni a. Tin, 5na, Section(26), 'Dissolution by Court', tih kha kan paih a. A hma lama kan sawi tawh angin Registrar-in Society Registration cancel theihna a neih loh avangin he Section 26 hi a awm thin a. Tunah chuan Section 23(a), 'Cancellation of Registration' dah a nih tak avangin a tul tawh lova, paih a ni. 6na, Section(35)na, 'Penalties', tiha 'on conviction' chu paihin Court a thubuui thlen kher lovin fine, chawitir theih a ni tawh ang, tih a ni. Tin, 7na, Section (37)na, 'procedure' hnuuia 'explanation' chu tul lova hriat a nih avangin paih a ni bawk a ni. Tin, 8na, Section (40), 'repeal and savings' hnuuia Sub section(2) chu 'notwithstanding such repeal any society registered in any place' tiin a sentence bul hi kan tan a ni.

Tin, Pu Speaker, kan hriat zauna atan tunah hian Mizoramah registered society 2829 kan nei a. Chutah chuan dissolve tawh 578 kan nei a, dissolve tura Civil Court-a awm mek hi 193 lai kan nei bawk a ni. Tin, Pu Speaker, he House-ah hian sawi a hrehawm thin a, amaherawhchu, mihring kan ni a, tihsual palh te kan lo nei thin a. Statement-a objects and reasons tihah para tawp berah khan, he Bill hi a chungah sawi chhan leh vang te tihpuitlin anih theih nana siam a ni a, chuvangin Cabinet ngaihtuah atan thlen a ni e tih lai a kha, Cabinet-a kan ngaihtuah tura kan tih kha helaiah hian a lo lang palh hlauh mai a pawii kan ti a, kan House Member zahawm tak takte hnenah pawh ngaihdam kan rawn dil nghal e.

Chutichuan Pu Speaker, Mizoram mipuiten tangkai zawk leh hlawk zawka kan hman theihna turin waviina kan bill rawn putluh hi Member zahawm tak takten min deligate pui a, min sawipui a, he bill a kan sawi tak bakah printing mistake emaw hei aia tha zawk emaw rawtna te leh siamthat ngai lai te siamthat anih theih nana Member zahawm tak takte'na he bill hi min sawipui a, min delegate sak tur atan ka rawn chhawp chhuak a ni e, ka lawm e.

**S P E A K E R** : Awle, a changtu Minister zahawm takin ngaihtuah atan a rawn moved a, chutihlaia he amendment a lo tulna chhan te pawh chiang takin min rawn hrilh a. Chu chu House-in amendment kan phalsak dawn nge dawn lo te leh amendment kan tih rau rau chuan heti zawk hian tihte emaw pawh kan sawiho duh thei a tichuan, a copy kha a hma khanin Member-te kha In lamah min pe vek tawhin ka hria a, hetilailah House chhungah sem hnan ngai lovin, kan tihdan thin angin a pumpui hian a section te te pawh la lovin kan sawiho leh mai anga, clause by clause leh khatiang pawh kha ti lovin. Chuan chawhma lama banpui leh mai thamte pawh niin a lang a, minute nga emaw te hi han inpe ila, sawi lo thei lova inngai te kha tilailah khanin kan inpeih kim hman ange maw, tichuan minute nga a tawh mai em? Tawh mai maw. Tichuan tunge sawi tan ang Pu Chawngtinthanga, nimin lamah khan sawihonaa a sawi kha kan phal tawh lova, waviin chu in ko hmasa ber thung teh ang. Pu Chawngtinthanga i lo sawm ang.

**Pu CHAWNGTINTHANGA** : Pu Speaker ka lawm e. Ka ding tur hi ka vanduai thin a niang, Speaker zahawm tak hian min nam thu zeuh zeuh a. Waviin chu ka din a phal a, ka lawm e.

Hei, statement of objections leh a kaldan tlangpui kan Minister zahawm takin a rawn sawi hi a fiah tawh hlein ka hria a. A support nan kam hnih khatin tlem te han sawi ka duh mai a nia. Tuna mi hi Society enkawlna dan pawimawh tak a ni a, Company Act te, Partnership Act te, Society enkawlna dan reng rengah hian registration te, suspension of registration te, cancellation of registration-te, winding up chungchante leh appointment of liquidator te. Tin, a tul thut huna khaihlaika hnathawktu atan appointment of administrator-te hi tihmakmawh niin a lang thin a. Khang zawng zawng kha chiang takin kan Minister zahawm tak khan a tulna a awm hun atana hman turin he amendment-ah hian zeh luh an ni tih a rawn sawi a. Khatiangte kha a hmalamah kan lo nei lo nghe nghe anih chuan a pawh khawp mai a. Tun hun takah hian hetiangka kan Minister zahawm takin a rawn chhawpchuak hi a finthlakin tihmakmawh niin ka hria a. Tun hun takah hian tul lem lo mahse, Dan siam reng reng hian engtik hunah emaw a tul huna hman tur kan neih hi a tul em em a. Hetiang ka han sawi hian ka ngaihtuahnaa lo lang chu hmanah khan Admiral Nanavate, tualthah chungchanga thubuai a neih khan, President of India-in a hnathawh that avangin ngaihdamna a pe a. Court rorelna angin, a tan pawh a tang lo a nih kha. Khami tum khan Ukil tam tak chuan Article 72, 161 of Constitution kher kher hi a lo awm a, a pawh mang e an ti a. Mahse Ukil, Nanavate defender-te khan, kan Indian Constitution siamtute hi an thluak a thain an va han ngaihtuah chiang em, a tul hun taka hman atan Article 72 leh 161-te an lo siam hi a va lawmawm em, waviinah hian a that zia kan hmu a nih hi an ti a. Chuvangin waviinah hian he dan tul em em mai, nakinah pawh hman mai ngai tur tam takte hi kan pass ngei a thain ka ring a, mahse han en hian amendment proposal section 23 (A)-ah khan tihian a sawi a, “Appeal referred” tih a ni a, Appeal kan sawi reng reng hian “referred” tih kan hmang thin a, “referred to the secretary”, tiin a inziak a. Typing mistakes anih ka ring a. “An appeal .....of the sub- section (i) may be referred to the secretary”, a ti a Sub-section 3-ah khan ‘an appeal .....civil ordered made under sub-section (2) may be “referred to the secretary”, a ti leh a. A hnahnung zawk ‘referred’ tih hi a dan tlangpui niin ka hria a, chuvangin helai sub section (2) 1-ami hi typing mistakes a ni mai awm mang e tih ka han sawi chhuak duh a, ennawn leh nise.

Tin a dawt leha chuan a Principle Act ami, amendmend-a proposal ni lem lo mahse ennawn a, fimkhur a that ka ring a, a Principle Act section 18-ah khan section 18

chhunga zawm ngei tura tih, a tuk te, a rawn sawi diat diat a, chumi bawhchhiatna hremna chu sub section (4) ah khan awm a. Tichuan penal provision section 35-ah khan a awm leh ta tho va. Section 35-in section 18 a tih tur makmawh bawhchhiatna a sawi te kha a referred leh tho si a, a hremna amount of punishment kha a dang ta hret a. Section 18 leh 35-na kha chhiar duna, ennawn a ngai em tih ka han sawi duh nghe nghe a.

Tin section 24 (a) 1(c) ah khan, where on a report made by the register or otherwise on an inquiry, the state Govt. consider if necessary in Public interest so to do nilo in 'to do so' ni awm tak a ni a. khang kha enchiang ila. Khang han sawi pah khan he dan hi kan mamawh makmawh a ni a, chuvangin a rang thei ang bera kan society-te chak zawk leh tha zawka rorelna hnuai a an kal theih nan kan pass mai hi a tha tiin ka rawn support a ni e. ka lawm e.

**S P E A K E R** : Pu K. Liantlinga dawtah Pu C. Ramhluna

**Pu K. LIANTLINGA** : Pu Speaker ka lawm e. Hei wawiina kan Bill ngaihtuah tur hi rilru pawha alo ngaihtuah nasat em em thin leh kenkawh that ngai tur pawh a ni a. Tin Mizote hi chu pawl ti let let chi kan ni a, society registration hmangin pawl hrang hrang, kan sawi ang khan 2800 vel kan lo in register hial a ni a. Chu chuanin heti lai Suspension of Society tih emaw Cancellation Section awm lova a lo awm hi a pawl em em a ni. Amaherawhchu kan Minster zahawmtakin, a hma ami ka sawiselna ni lo sela, tuna Minister tharin an la thar a, hetiang ang proposal a rawn siam nghal mai hi a lawmawm hlein ka hria a. A chhan chu, Mizoramah hian pawl hrang hrang kan awm a, a kal naah khan thil tam tak ruahman a ngai a, chungah chuan Article a Main Act-ah hian a tlangpui thuin kan sawi ang a, point by point chuan sawi sen pawh a ni dawn lova. Amaherawhchu suspension chungchang leh cancellation chungchang te, section 8 (a) section 23(a) section 23(b) te , tin appointment of administrator 24(a) tih te , hetiang ang an rawn thun teuh hi a lawmawm a, hetiang ang nei lova Act kan lo awm kha a pawl viau a ni. Chu lai kan sawi duh chu Mizoram kal phung hrim hrimah pawh hian he mi kan Act-in a sawi Article 5 Memorandum of Association te, tin No.6 section 6, Regulation to accompanied by Memorandum tih te, tin Section 7, Towards society the act applies tih chungchang te, helaiah hian 5-na atang hian han sawi lawk ka duh a. The name of the association, a hmingte ania , address leh registration te tih a ni a, tin a pawimawh ber chu (c) na objects of the a Association hi a ni a, he mi hi a objective ngaihtuah lovin, keimahni Association aims and objective-te ngaihtuah lovin kan pawlin a thil tum bak a kal a tam em em a ni. Chu chu pawl hrang hrangah hian a awm a, heti lai strict taka enkawl theihna dan kan nei lova, tin dan kan neih Association-in Act kan neih ve zawng zawng te, Rules and regulation-in a zawm dan tur te Article 6-ah hian tarlan vek a ni a. Tin, a pasarihnaah hian Society kan siam chuan, engang nge a tum a kha, promotion of literature, arts, science, sports, charitable purpose ang chi te, tin, care or relieve or orphans tih te, tin indigencepersons tih te, tin improvement of natural environment including forest, River leh thildang wildlife te, thildang tam tak kha association kan siam chhan kha a tarlang a ni. Hemi tarlan bak hi chu a tawpah hian, any other objects as may be notified by the state Government a ti a. Chuvang chuan ngun taka kan thlir chuan kan society leh thildang tam tak hian kawng hrang hrangin kan dan bua awm bak thil hi kan thawh nasat lutuk avangin harsatna kan tawh thei a, kan committee let let a, tha ni a kan hriat angin kan kalpui vak thin a, chu chuan mop rule te a rawn ti chhuak a, thil chi hrang hrang harsatna a rawn siam ta a ni. Chungte chu wawiina kan dan siam that hian a veng chho dawn a, an registration a, an act a, an memorandum of association a an tum ang kha a ni em ? a ni lovem ? tih kha uluk takin a kenkawh chhoh theihna tur kawngte pawh niin alang a, a lawmawm hlein ka hria a.

Amaherawhchu dan kan nei ang a, kan sorkar hian a kenkawh that a ngai a ni. Tin, tunah dan mumal tak a registration suspend theihna te, cancel theihna te, dan mumal tak kan neih hi chuan an nawm an makin mahni kuanglo nawr te pawh a awm thei a, khatiang chi ang zawng zawng kha a veng dawn a ni. Chuvang chuan a details tunah han sawi theih a ni lova, engemaw harsatna a lo awm pawhin court-a inkhin ngai lovin, register-in a cancel theihna dan turte a rawn siam leh a, society registration nei ho kha, uluk takin an kaldan a dikleh dik loh, an aims and objects-ina a tumloh ram te an khawih nasa em? dan lovin thil an ti em? tih zawng zawng kha an lo endik thei tawh dawn a, a lawmawm hlein ka hria a.

Pu Chairman kan sawi chhuah leh duh chu section 26 kan en hian he section 26 hi a delete a, amaherawhchu 27-ah hian desolution by the Register tih hi a awm leh ta a, tah chuan Register-in thu a neihna tur chu a ni leh ta a, heta clause (2)-ah hianin section 26-in a rawn tlawh chhan tlat mai a, hei hi deletion-ah hian tihtel awm takah ka ngai deuh a, ka'n chhiar anga. If no cause with so on if the cause so in consider by the Register in satisfactory the Register may move the court under section 26 a ti leh ta a, heng hi chu delete tel awm tak tur niin ka hria. Section 27, clause (2)-ah khan, section 26 kha a rawn tlawh chhan leh a, Register may making an order for the desolution tihtlang mai awm niin ka hria a. Tin section 28-ah khan Member not to receive any share upon dissolution a ti a clause (2)-ah bawh khan a rawn zialeh a, desolution under section 23, 26, by the court tih kha a telve leh a, hei hi delete tel law law nise Amendment hi a pumhlum dawn a, tuna kan ti theilo anih pawhin next session- ah chuanin hei hi delete leh a ngai mai awm e, hemi main Act a ala awm reng hi chuanin hetilai kha harsatna a awm thei mai awm mange kati a. Chuvang chuan Pu Chairman, a tlangpuiin he Amendment hi a tha kati. Kan rama Association te, thil chi hrang hrang te tluang taka kan kal theihna tur atan hei hianin harsatna tam tak kan neih, sorkar pawhin a tawn thin, 50% hi chu a solve thei mai awm mange tih ka ngaihtuah a, ka support-na ka'n sawi pah bawh a ni e.

**Pu C. RAMHLUNA :** Pu Chairman ka lawm e. A hmasa bera ka sawi duh chu tuna kan bill sawi hi a tha kati khawp mai a, a printing hi chhiar a nuama, a neat em em mai a, hetiang ang hi nakin zelah pawh bill a awm dawn chuan tih theih chu nise a tha hlein ka hria.

Le, nimirah khan kan bill han sawihote kha pakhat dik si, pakhat diklo si te kha a awm nuk mai a, chuvang chuan hetiang anga felfai taka an rawn ti hi kan Minister zahawm tak hi lawmthu ka han hrih duh a ni.

Pakhatnaa ka han sawi duh chu a suspension kha a ni a, kha kha a rawn lang ta a ni a, 8 (a)-ah khan suspension of Registration kha, kha kha, thuneihna kha Register hnenah khan hlan a ni ta tih kha kan hria a, ka han sawi duhlai tak chu, khami-ah khan thil pahnih ngaihtuah ngai a awmin ka hria a. A pakhatna chu a suspension period kha, three months for the first instance tih kha a ni ta a, kha kha a rei fu a, three months kha a rei thei ber, not exceeding a tih avang khan a ni ta a, tichuan hemi awmdanah hianin amendment an tihah hianin 28 (a) sub – section 3 kha en ta ila, after expiration of 45 days suspension of ..... of registration tih kha a awm ta a, khami kha thla 3 hrim hrim kha suspend tumna a ang riauin ka hria a, chuvang chuan suspension period hi thla 3 chhung kha a rei thei ber tur anih si lai khan thla khat pawh a ni thei a, a chhan chu insiamthatna tur hun, chance pek a ni a, suspension kha. Tin, (b)-na pheih kha chu 8 (a) bih nawn ta ila, commits acts which are prejudicial to the interest of the society or its members, tih kha a ni ringawt mai a, kha lai kha chu reilotea insiamthat theih a ni ve bawh a, chuvangchuan, 3 months suspension period ni kher khera ngaih tumna rilru avanga 45 days expire hnuah tih deuh chauh kha, 8 (a) kha, 8(a) chi kha, kha mi kha engvanga ti nge ni aw, tih kha ka'n hrechiang duh deuh hleka. Kan

Minister zahawmtak khanin a siam chhan leh khami an tum dan kha min hriattir thei sela a tha hlein ka hria a. Tin, chubakah chuan suspension anih dawnah khan appeal-na chance kha an pelo tlat maia, entirnan a main Act chu en ta ilangin, a main Act a 8-3-ah kha chuanin register-na an refuse dawn pawh khan State sawrkarah khan appeal theihna chance pek a ni a, mahsela heta suspension an tih dawnah hian an mahni phei kha chu chance kha pek an ni a, anmahni thu leh hla ngaihchanna hun pek an ni a, nimahselangin appeal theihna chance kha pek an nilo tlat mai a. Chuvangchuan, khalai kha appeal theihna chance kha pek ve kha a remchang lo em ni? Engvanga pelo nge an nih ? tih lai kha han hriat chian deuh hlek kha a tulin ka hria a, kan Minister zahawmtak khanin min han hrilhfiah leh thei sela thain ka hria a.

Tin, section- 23-ah khan, Investigation of Affairs of Society tih kha a awm a, han en thuk thuk ta ang ilangin, 23-naah khan, hei hi Society-in an function hleitheilo a, thil thalo eng emaw a awm a, an society chhungah khan alo awm a nih chuan investigation kha conduct tur kha a ni ta a, kha a main act-ah khan ka sawi a, 23-ah khan, tichuan 4-ah phei chuan en ta ang ilangin, khami investigate tur khanin mi pakhat kha appoint kha a ni a, inspector kha, kha inspector khan a report kha Registrar-ah khan a submit anga, chuan registrar khanin State sawrkarah khan a recommendation nen khan a pe dawn ta tihna a ni ta a. Hei hi nimina ka'n sawi ang deuh hlek khanin, nimirah pawh khan tiang hi nisela ka'n ti deuh kha a ni a, audit-ho khanin report an submit anga, director- ah khan an submit anga, director khanin State sawrkarah with his comment in ti rawh se kan han ti deuh lai kha a ni a, hetah chuanin a dik thlap maia, en pawh a nuam a, kha kha a ni ta a.

Tichuan nimina kan sawi tak ang khan, 26-ah 'court' kha kan paih ta a, dissolution kha, 'by court' kha, court hi interfere lo tura kan ti si anih chuan 24, main act ami kha 24-1 kha en leh ta daih thung ila, tichuan a tawp lam en ta ang ilangin, accordingly the State government may direct the registrar to move the court of dissolution of the society, a ti leh si a, court power kha registrar khanin alo take up tawh si chuan, khalai court han move leh theihna lo awm ta tlat kha, helai hi a dik tawh em? khalai kha a in contradict em? tih laia kha kan Minister zahawmtak hianin min han hrilhfiah sak thei sela, chu chu ni ta se, (Chairman : tikhan minute nga a kal chiah) adang chu member dangte pawnrawn sawi ve turah ngai ta ila.

Tin, chubakah chuan Pu Chairman thil pakhat chiah ka'n sawi leh duh chu a court power kha kan dissolve dawn si chuan, nichina kan memberrawn sawi tak ang khan main act a 27, section 27-2 leh main act a 25-6 leh main act 24-1 kha enchian leh a ngai dawnin ka hria a..... Chubakah chuan Section pahnih 26 leh 37 hi kan paih dawn ta a ni a, khati anih kha chuan a sequence of section pawh kha siamthat a ngai dawnin a lang ta a. Khalai kha siamthat ngai lovin ti hian a kal mai dawn nge, siamthat turin an ti dawn tih lai kha kan Minister zahawmtak khan min han hrilhfiah leh thei sela a thain ka hria a. Chulai chu ka han sawiduh a ni e, ka lawm e.

**CHAIRMAN** : Sawi leh tur kan awm em? Pu R. Lalrinawma.  
(Pu Hmingdailova Kiangte)

**Pu R. LALRINAWMA** : Pu Chairman, ka lawm e. Hei dan siamthat ngai tul tak mai kan Minister zahawmtakin a rawn chhawpchuak hi a lawmawm a. Ka hmalama member dangten an sawi tawh ang khan a rawn chhawpchuah pawh a fel fai a. Tin, kan beisei thin angin a Principal Act te pawh a rawn titel thlap a, a lawmawm khawp mai a. Tin, a move-naah khan fiahfai takin a sawi tawh a, ka support a, sawi tam vak pawh tulin ka hre tawh lova. Tuna member-ten an rawn ngaihpawimawh neuh neuh pawh kha helai patent

error anga ngaia siamthatna te nena amend phal mai kha a thain ka hria a. A chhan chu a diklo hian a dan a amendment-in a tum a thelh chuang lova a dik lohna khan. Chuvang chuan, Section 26 kan delete a Section 27 leh 28 a Section 26 kan la refer-te pawh kha patent error a ni tawh a. Chuvang chuan khang kha delete veleh mai ni sela. Tin, Section 18 a 'Punishment with fine of Rs. 250' tih kha hetah Section 35-ah '500' tih a ni a. A dan bawhchhiat chungchang kha Section 18 tho kha a va refer si a. Chuvang chuan Section 18-ah pawh khan 250 tih kha 500 a patent error ang a correct leh mai kha a that hmel a. Tichuan, Section 26 hemi Court-in dissolution a tihtheihna hi thil tul lo a ni a. Tin, alo awmdan hrim hrimah pawh hian 'on application by Registrar' tih te leh 'on application by 1/10 member' tih te a ni a. Tah hian application ringawta kal tur a ni lova, a section dang hian Registrar-in Court-ah a move ang tih te a awm ta tho si a. Chuvang chuan Section 26 hi chu tul tawh lo a ni a. Registrar-ten Court thuneihna lak bo tumna a ni lova. Registrar-ten Court-a an kalpuina tur kha Section dangah hian a lang thluah tho mai a. Chuvang chuan Court thuneihna zuk dah bona a ni lo. Helaia a awm leh hi a chuangtlai mai mai a ni tih kha a ni a. Tin, chutiang chiah chuan 'Explanation' an delete hi thil tul tawh lo, a hunlai kha chuan helai 'explanation' an dah hi Section 37-a an dah hi a tul khawp mai a. A chhan chu 'Judicial Magistrate of the 1<sup>st</sup> Class' tih kha khatih hunlai kha chuan Separation of Judiciary ala awm loh avangin Dy. Commissioner leh a Assistant te kha Judicial Magistrate ang a investiture of Power pek thin an ni a. Chuvang chuan Separation awm tawh hnuah chuan heng hi a tul tawh lo, 'Judicial Magistrate of the 1<sup>st</sup> Class' tih kha an awm tawh a. Dy. Commissioner leh a Assistant-te ti a zuk hrihfiah kha thil tul tawh lo a ni a. Tichuan he dan amendment hian engmah financial-ah nghawng a nei lova, Society Registration chungchangah thil tul em em, a hmaa dan siam laia lo telh loh cancellation te, dissolution chungchangte leh suspension te, khang kha anih avangin sawi tur tam vak pawh a awmin ka hre lova. Pass turin ka'n support ve a ni e, ka lawm e.

**CHAIRMAN** : A hun tawp hmian a zo thei a, a lawmawm e. Tunah Pu Lalsawta.

**Pu LALSAWTA, MINISTER** : Pu Chairman, wawiina kan Dan kan Minister-in a rawn chhawpchuak hi a lawmawm ka ti khawp mai a. A chhan chu Sorkar hian hmathar han la dawn ila, engpawh ti dawn ila Dan atang hian a intan zel a ngai a. Tunah Mizoram Society Registration Act, 2005 kan han nei a. Kum 1860 a India Dan kan neih kha kan ring ngar ngar a. Kum 140 chuang kan hman hnuah tunah hian keimahni pualin Mizoram Sorkar hnuaiyah Dan hi kan han nei thei ta a ni a. Engemaw hun lai khan kan Speaker zahawm tak ho hian Sensitization-te neiin officer senior te, Department hrang hrang amite inko khawmin, Dan chungchang leh Sorkar hnathawhnaa Dan pawimawh dan chungchangte kan sawiho a, tangkai pawh a tangkai hlein ka hria.

Vawiinah pawh khalai kha hemi Dan kan sawi lai hian han sawi hlek thain ka hria a. Society hmang hian hna kan thawk nasa khawp mai a. Sorkar pawh hian Department tam takah hian Society hmangin hna a thawk a. Tuna kan Dan ang hi anihna takah chuan kan zawm lo tlangpui a ni. Kan zawmluh deuh vek a ni mai awm mang e aw tih theih a ni a. A chhan chu periodical returns mumal tak tak neih ngai vek a ni a, a hun chhunga neih ngai a tam em em a. Tin, periodical returns, a huna pe lo te chu an registration te pawh cancel theih te pawh a lo ni a.

Tin, PWD hnuaiyah te pawh PMGSY kan tih te, Health hnuaiyah te pawh, Forest hnuaiyah te pawh, Education hnuaiyah te pawh SSA, RMSA kan tih zawng zawng te, heng hi Society hmanga operate deuh vek an ni a. Chuvang chuan, tuna kan Dan siam, wawiina kan

ngaihtuah tak hi a pawimawhin ka hria a. Sorkar kan nihna ang pawhin helamah hi chuan Department pawhin kan inen ngun a ngai tlang dawn ang tih ka ring a. Tin, hemi piah lamah hian, sum hai luhna atana khawi kawng hrang hrang, International level thleng pawhin eng eng emaw ti a sum hailuh duhna avanga Society-a han in register rawk mai a, nichina member zahawm tak takte atanga kan lo ngaihtlak tak ang chi, kan thil tum objects leh reasons ami a ni em tih pawh ngaihtuah lem lova, environment lam thil a ni emaw, AIDS lampang a ni emaw, natna chungchang a ni emaw, khatianga in register ringawt a, a Dan lampang ngaihtuah leh tawh lo hi awm theih a ni. Tin, kan khung len hram tur chi a ni em tih pawh ngaihtuah lem lova, pawisa hmuh theihna tur atana mimal leh tu tu te emaw intelkhawm te Society- ah an inregister bawrh bawrh mai a. A hnu leh lampang ngaihtuahna awm miah lo chi te leh Sorkar tan pawha zuk umzui hleih theih loh, an awm ta nge awm ta lo tih hriat mang tawh loh. Khawi khawi ami emaw pawisa, India ram pawisa chauh ni lo, a thente phei chu UNO te pawh a ni ang a, a thente chu foreign Sorkar ami te pawh a ni ang a, khatiang lakna tur atana tih tih hi a awm ve a ni.

Pu Chairman. Chuvang chuan, hengah hian vawiina kan Dan siam hi kei chuan Sorkarin thil tak tak tih a tum tih a chiangin ka hria a. Kan Minister pawh hi a fakawmin ka hria a, hetiang thil a rawn ngaihtuah hi. Chuvangin zawm tlan pawh a tul a. Tin, kan zawm tlan hi kan tan pawh a that ka ring a. Tin, a neuh neuh, nichina kan han sawi ang chiah khan kan member-te kan watchful hlawmin ka hria a, a lawmawm. A chhan chu Parliamentary Affairs Department enkawltu ka nihna ang pawhin han sawi tha ka ti a. Vigilant tak maia kan member-ten kan Dan siamte line by line a, min chhiar sak a, min lo ensak khan, vawiinah te pawh khan kan lo hmuh hmaih – “E hei chu kan lo tihsual palh hlauh a ni” han tih tur kha a Minister concern ngei tan pawh khan a awm ve tlat mai a. Amaherawhchu, vawiinah hian khang kha pass loh phah nan chuan hmanglo ila, section 26-na te kha kan delete daih anih si chuan section danga khami zuk refer leh khami tlawhchhana hna han thawh leh kha chu a theihloh tih tlang hriat anih rualin kan fimkhurnain a lo take care zolo, alo chingfel zolo tawp mai a ni a.

Mahse, a lawmawm ka tih em emna chu kan member-te'n khang kha Dan siamtu, Legislators, Law-maker kan nih anga uluk deuh maia min lo thlirpui thin hi a lawmawm ka ti a. Minister-te chuan Dan siamte hi kan thiam tak tak lova, laymen kan ni deuh vek zawk a. Thiam tur hi sorkar officer-te an ni a, mahse sorkar officer-te han tih pawh hian Dan siam kher kher hi chu a har a ni. Keini kan department-ah hian Law department kan nihna ang leh Parliamentary Affairs kan nihna ang hian harsa kan ti khawp mai a. A thiam tura kan ngaih awm khawm zingah pawh hian harsa tam tak a awm a, chutiang karah chuan department-in an officer neihte kha chu Legislation chungchangah chuan thiamlo ve tak tak an lo ni a. Hei vawiinah kan hun hi remchangah han hman nghal lawk thain ka hria a. Hmana sensitization, kan Speaker zahawm tak hoa kan neih atanga kan sawi ang deuh khan Law-ina kan vet hian kan complaint ve deuh thin chu kan correction kan siam ang hi an rawn ti leh chuang lemlo tlat mai a, department thenkhat hian. Chuvangchuan, kan duh dan takah phei chuan soft copy-in CD-in min rawn pe thlap se. Tin, CD blank 1 min rawn pe bawk se, chutah chuanin keini khanin kan lo correct vek anga, kan correct vek tawh te pawh kha anniin nei bawkin, keiniin nei bawk ila tihte hi kan sawidan a ni a. A chhan chu nichinah khan kan Speaker zahawm tak khan a sawi a, Legislature a awm a, Judiciary a awm a, Executive a awm a, Executive- tena an hnathawhna tur zawng zawng hi Dana inngat deuh vek a ni a. Chuvang chuanin, Legislature-ina hna kan thawh tam poh leh awmze neiin sorkar tan hnathawh a chak thei ang a, chulai te chu ka'n sawi tel duh a.

Tin, kan member zahawm takin a rawn sawi, “A order of sections hi siamthat leh a ngai dawn lawm ni? Tih ang kha chu a tlangpui thuin Dan siam anih tawh hi chuan ama hmun lo luah sa hi an ngaipawimawh em em mai a. A hmun pangngai kha a luah reng mai a, omit anih pawhin “omitted” tih khanin a awm chhung zawng khanin Section 26-na pawh kha “omitted” tih khan a awm reng tawh mai a, a hmun luah tura han inrem chhoh kha a ngai ta lova. Tin, Section 37-na a Explanation kha kan delete daih anih dawn chuan tih kha a explanation lai kha kan delete mai anga, a main section kha chu a ngai khan, a awm ngai khan a awm mai turah ka ngai a. Tiang chu kan kalmang deuh hlek anih avang khan han sawifiah ve kha tulin ka hria a ni. Ka lawm e.

**S P E A K E R** : Pu Nirupam Chakma.

**Pu NIRUPAM CHAKMA** : Pu Speaker, hun min pek avangin ka lawm e. The Mizoram Society Registration act 2005 hi kimlohna thenkhat ka ngaihawh sawiloh theihloh ka nei a. Section 7 amendment proposal chu nakinah ka sawi ang a. Amendment Act-ah khan Section 7 to what societies the act applies tih kha (SPEAKER : Amendment Act atanga i tan chuan e..amendment maw i sawi dawn? Amendment atanga i sawi chuan a rei dawn) .....pakhat chauh ka sawi dawn hei Pu Speaker. Society din theihna Literature te, Art, Science, .....khatiang neuh neuh tam tak kha subject hmanga society siamtheihna provision awmah khan Religious Society hi register theihloh a ni. Society Registration Act, 1860 hmanga Mizorama Religious Society zawng zawng registered a ni a. Keini Budish religion te pawh Society Registration Act, 1860 hmanga registered a ni a. Chutiangin Kristian Kohhran religion te pawh Registration Act 1860 hmanga registered a ni a. Mahse, he Dan passed hnuah pakhatmah register thei lo, Law Secretary te pawh kan rawn thin a, theih lo an ti tlat a. Proposal engemaw register lo, refresal pawh kan nei a ni. Chuvangin he thil hi nakinah religion society-te pawhin register an duh anga, 1860 ah a theih a nih chuan he Dan tharah hian theih lohna pakhatmah a awm lo. Mahse, hetah ziah loh a nih avangin he proposal section 7-ah ziah tel loh avangin religious society tunah register theih a ni lo. Buddhist emaw, Christian emaw, eng religious mah register theih a ni lo. Chutia he Dan hmanga register theih loh a nih chuan eng dan hmangin nge kan register ang? Dan kha kan nei lo a ni tunah, hei hi a serious lutuk. Assmby rorelna sang berah hian ngaihtuah ngun a ngai a ni.

Tin, Pu Speaker, tunah amendment-ah khan cancellation te, suspension te, provision kan dah a, kan pass ngei dawn a, amaherawhchu ka'n sawi duh chu, Society tam tak kha chuan dan zawm lo an awm a ni mai thei. A hun kha pek a ngai a ni, hemi Dan kenkawh hma hian hun kha pe sela, thla thum/li vel khatiang a hun pek hnuah chauh hman nisela, chutah chuan tunhmain hetiang a dan a awm loh avangin an inthlahdah a ni mai thei. Chuvang chuan khawngaih takin he Dan kenkawh hma hian Society dang dangah notice te pe ila Dan zawm turin, chutah Dan an zawm lo anih chuan he Dan hi kengkawh sela ka duh a ni.

Tin, Minister zahawm takin Society hi 2800 register awm a ti a, chutah engemawzat cancellation turin order thu a awm a ti a. Khawngaih takin list min pe thei em? Mizoram chhunga Societies register engzatnge awm tih te pawh kan hre duh a lawm mawle.

Tin, Pu Speaker, Bill passed te, Bill passed chungchangah hian Proceedings kan nei a, Parliament-ah chuan member-ten an duh khawp lo a nih chuan member-ten amendment an move thin a ni. Kan han sawi a, heti hian a tha lawm ni ti



zawngin kan kalpui a, amendment pakhat kha a awm thei si lova. Chuvangin member zahawm takten amendment kha an duh anih chuan notice pe ilar, chutah passed dawnin vote la ilar, hun chu a duh lovang, hetah kan sawi tam tak a provision a then tibelh duh te pawh kan awm a, sentence paih duhte pawh kan awm a, amaherawhchu, notice kan pe si lova, kan discuss mai mai a, hun a hek mai mai a ni. (**SPEAKER** : A dik chiah a lawm, a bu kan rawn pek veleh che u khan amendment in duh kha in rawn khing anga tahchuanin amendment kha insawi buai dawn a lawm, reng ana in rawn ti thin lova, a hma berah ni li hma, sawiho hmian ni li kan rawn pe che u a, khatah khan in lo en vek anga tahchuan amendment a kha tul intih chuan kan Secretary address khan in rawn ti anga. He Bill kan sawiho dawn hian kha amendment kha sawi hmasak a ngai alawm, mahse tunah chuan kha kha pakhatmah kan dawng si lova, tuna anih ang ang khan Minister leh a introduce-tu kan koh a tul thin a lawm.) Khami kha tunhma atanga kal dan kha kan sawi kha a tul thin a lawm. Tuna tang chuan khatiang khan member-ten zawm thei ilar a tha ngawt ang. Ka lawm e.

\* Speech not corrected.

**Pu LALDUHOMA** : Pu Speaker, vawiina kan Amendment hi major Amendment a tlingin ka hria a. Thu pawh a tam a, a awmsa a zat deuh thuakin ka hria a, a namai lova, a tulna hi a pawmawm ka ti a. Amaherawhchu duhthu hi a va la sam chuang lo em ve aw, ka ti a ni. A chhan chu section 26 hi kan omit daih dawn a, a awm tawh dawn lova. Awm tawh lo kha kan Amend hnuah hian reference a la awm tho mai dawn a, section 27 sub section 2-ah te khanin kan paihbo tur section 26 kha a la refer reng mai a, khatiang kha chu a dik chiah chuan a felhleh deuh a ni. Tin, nichinah khan Member zahawm tak Chalfilh bialtu khan ani hi chu Pu Speaker a hminga han sawi ai mah hian a bial hminga han sawi hi a remchang bik riau a. Section 18 hnuai a dan bawhchhiatna zia k tlar hi section 18 (4)-ah hian a hremna tur a inziak a. Kha tho mai kha section 35 khanin a rawn zia k nawn leh a, hetiang hi chu dan tha chu a ni lem lo a ni. Section 35 hi Amend turin a rawn chhawp chhuak tho a, 'on conviction' tihte, kang ang chi, 'convict a nih chuan' tihte hi danah a awm ngai lova, 'punishable' tih a ni mai thin a, kha kha a lawmawm rualin Section 18 (4) a thu thumun tho inziak kha a paihna tur rawtna a awm chuang lova. Chuvang chuan section 35 hi a hremna dan chipchiar a sawina a ni a, thilsual, tihrawn chungchang a punishment pawh kha a awm ta a, a tha hle a. Khami chipchiar leh tha zawk kan neih laia section 18-in a lo sawi ve khanglang te kha repetition mai mai a ni a, a tul lo a, khangte nen law law khanin han siamrem fel vek chu ni se a tha mange ka ti a ni.

Tin, helai Amendment rawn rawtah hian phok 6-na (g) naah khanin 'Society hi Registrar hriat lohva lo dissolve anih chuan emaw, he dan kalha dissolve tawh anih chuan Registration chu cancell a ni ang' tih a ni. A Society ber dissolve tawha, Registration cancellation-te kha thil tul emaw ni tawh dawn le? A sorkar lam pawhina hriatloh a, ama thih thiha lo thi ral tawh a, function tawh lo na na na, a registration zawng zawng nen khanin a thi vek tawh tihna a ni lawm ni te ka ti a, ka hrethiam lo, khalai kha, mi awm tawhlo, function tawhlo kha chu tikhan a natural death kha a thleng a ni ve mai a ka lo ti a.

Tin, a tawp bera ka sawi duh chu Pu Speaker, Amendment section 2 sub section 3 hi, hei a main Act hi 2005-ah passed a ni a. Tah hian Gazzete Notification chhuah atangin a effective ang tih a ni sa a, chu chu dan kalhmang pawh a ni a.

Chuvang chuan Gazette Notification-ah a awm tawh a, a rules-te pawh kan lo nei daih tawh a. Tunah hian he dan hi ‘October 20, 2005 atanga effective tura ngaih a ni ang’ tih hi Amendment-ah hian rawtna a rawn kal leh tlat mai a, hetiang hian kan ti ngai emawnile? “Gazette Notification atangin,” tih hi kan tawngkam niin ka hria a. Kum sarih a liam tawh a, tuna kan amend thar tur vawiina kan pass mek tur zawng zawng, kum sarih liamta atanga retrospective-a amendment siamte chu thil kalhmang a ni ngai reng reng em ni ? hei hi chu a diklo ang, chuvangin hemi amendment section I amend tura section 3 hi paih nise a tha ka ti a, a awm ngaiin awm mai sela, tuna heng zawng zawng kum 2005 atanga hman tan tur tih hi tunah chuan a liam vek tawh a lawm. Hunin a liampui tawh hnu kha tuna khami pass thar hmanga an chungchang kan rel dawn anih phei chuan a diklo lehzual ang. Chuvang chuan Pu Speaker, pass kha an han rawt deuh zawk nain kei chu ka duh thu ala sam tawk lova. A Minister pawhin tlawmah la lo sela, tun Session chhung pawh hian a rawn introduce leh hman mai dawn lawm maw ni le? Vawiinah hi chuan pass lo ta ila, tuna kan han sawi atang khan Dan tha tak neih a duhve thoin ka ring a, a hmangtu tur pawh an ni a. Chuvang chuan tun kan Session pawh hi a rei deuha, kan la pass sak hman mai thei lawm ni ? Anih loh pawhin hun remchang hmasa berah pass tum ta ila, chuti anih loh chuan kan siamtha a kan inngaih lai khan kan siamchhe zawk mah dawn a nia, kawng thenkhatah chuan. Section 26 kan paih a, kan paih hnu kha ala in refer tho si a, dan awm tawhlo section awm tawhlo, la ziahlan te kha chu a hma ai khan a chhe mah zawk dawn a ni. Chutichuanin a pawimawhna leh hemi a principle behind hi chu ka appreciate a, ka pawm em em, hmanhmawh thlak pawh ka tihpui, mahse chianguanglo taka dan hi neih thin ai chuan han nghah hreta mumal taka han neih kha chu min pawmsak theih chuan ka rawt ni mai teh se. Ka lawm e.

**S P E A K E R** : Tikhanin kan dinhmun chu a chiang kuarin ka hria a. Kan Law lamte pawhin (chair atanga sawiloh tur pawh a ni mai thei a.) Kan Law lam-te pawhin an enpui uluk tawk lo em ni aw tihte pawh ngaihtuahna a awm a. Tin Taxation Officer-te pawh hi, heng dan siam chungchangah hian an tarmit vuahte pawh ala clear tawklo em ni tihna te pawh a awm a. Chu chu hemi chungchangah hian kan Minister-in pass a rawn dil dawn nge ni, la introduce that leh turin kan ti dawn nge Minister ngaih dan kha a pawimawh ta berin ka hria a. House Leader-in sawi duh i nei em ? Minister kan ko phawt mai ange, a ngaihdanin i’n kal teh ang.

**Pu ZODINTLUANGA, MINISTER** ; Pu Speaker, kan member zahawm tak takte kan Bill uluk taka lo zira a tha laite a thalo laite he House-a an han sawi hian ngaihdan thui tak min neih tir a. Kan lennaah te leh inhnial ni khuaah Legislator, MLA te hmuhsitna leh kei ngei pawh kan thian tamtakten dan siamtu in nih hi in in hria em tiin mawl tak leh engmah hrelo tur te pawhin member te min ngai thin a. Tin, MLA ang te pawha hmusit zawng leh ngaihsan lohna te pawh ti tinaah te pawh sawi an tam thin a, vawiinah kan member zahawm tak takte in thu sawi leh he ram tana kan thawhnaah leh dan kan siamnaah te kan rilru zawng zawng kan pek zia te a rawn lan hian Pu Speaker, i hnuaiia, he Assembly hnuaiia member nih hi a nuam ka ti lehzual a. Kan member te kan dan siam leh kan amend turte pawh official-in an thiam ang tawkin an rawn chhawp chhuak a, chumi hnuah Sorkar anga thiam anga kan ngaih Law Department-ten.....an rawn chhawp chhuak a, chumi hnuah Sorkara thiam anga kan ngaih law Department-ten uluk takin an en leh a, chutiang ang kal hnuah pawh vawiina kan Member zahawm tak takten he kan Amendment Bill kan rawn siam pawh hi a la that tawk loh zia leh siamthat ngai laite an rawn hmu chhuak leh an lo zir a, an lo tui hi vawiinah hian a ropui ka ti tak zet zet a. Pu Speaker, i kaihhruaina hnuaiia hetiang ang deliberation tha tak kan nei thei hi a lawmawm ka ti.

Vawiinah Pu Speaker, member 7 lain kan bill a siamthat ngai an hriatte leh a thalo laite an rawn sawi chhuak a. Kan member zahawm tak Pu C. Ramhluna rawn sawi thla 3 chhung hi a ni lawm ni tih kha, kan Act kha kan en chuan it will not exceeding three months in the first instand tih a ni a. Thla 3 chhung a niang tihna nilovin thla 3 kha a pel lo ang tihna a ni a. Chuvang chuan a aia reilo leh khatiang ang kha a kawk a ni a. Tin, kan member zahawm tak takten Pu Speaker, an rawn sawi a section 26 kan paih chuan 27 sub section 2 te 28 sub-section 2 te, 24 sub-section 1 leh 2 court order tih lai sentence lo awm ang chi te 25 six ang chi te pawh kha Pu Speakera awm a. Khang angte pawh kha Pu Speaker i remtihain patent error angin kan Assembly Secretariat-te leh department-ten en a siamthat theih min phalsak theih chuan kan member-ten an sawi vawiina a thalo lai an tih ang te kha uluk takin kan chhinchhiah a. Siamthat a, paih tur an tih ang te pawh kha awm tak tak vek a ni a. Nichina kan sawi ang khan department lam leh a law lam pang ten an lo hmuh hmaih kan member zahawm tak takten hei hi chu a awm tur a nilo an rawn tih te kha awm ka ti a kei pawn. Khalam te kha Pu Speaker, i remtihain kan Assembly Secretariat-te leh kan Department lam tena a patent error khalai kha siamthat min lo pek theih chuan vawiinah kan House zahawm takin he kan Amendment Bill hi vawiinah siam a ngai a, tunah pawh hian hman mek a ni chung hian harsatna tam tak kan tawk a ni a.

Nichina kan rawn sawi tawh ang khan pending, resolution tura tih Court-a kal ringawt pawh 193 lai te khatiang kha a ni a. Heng hi kan dan hi kan pass thei anih chuan mipuiin a harsatna tam tak hi chawp leh chilhin kan sukianghal dawn tihna a lo ni dawn a. Chuvang chuan Pu Speaker, kan member zahawm tak takten an rawn point out-te siamthatna leh patent error anga min phal sak theih chuan he House zahawm takin kan Bill amendment 'The Mizoram Societies Registration (Amendment) Bill, 2012' hi he House zahawm taka min pass sak turin Member zahawm tak tak ka rawn ngen a ni e. Ka lawm e.

**S P E A K E R** : Le, Minister anihna anga hnathawh tul tawh tak mai, a hmanrua pawimawh tak anih thu te a rawn sawi a. Khang kha a han sawi a, kan member-tena in ngaihawh thil ang te pawh kha .... ( Pu Nirupam Chakma : Religious Society) Ngawirawh Religious Society chu chung lama register kan ni a maw, thu phawt teh...( Pu Nirupam CHakma : harsa tak tak tawkin, keini pawh register a lawm) Kha kha chu thu dangah ngai la, nia 1860 danah kha chuan a secular em em a. Chuvang chuanin khatiang khanin sakhaw hrang hrangte pawh NGO anga khatiang a nih a, mahse, vawiinah kan practice ang hi chuan Govt. of India chuan NGO ang hi chuanin min ngai deuh tho a ni, Religious organization hrang hrang hi. Mahse he dan lokal hi, a spirit a ka lo hmuh ve danah chuan, kan rama hmasawna thil emaw, mimal emaw, a huho emawa hmasawna tur thil atana sorkar hriatpui ngai si a, sorkarin a hriatpui theih dan leh sorkar nena an in relation dan tur Societies leh Sorkara in relation dan tur leh a inpuih tawn theih dan tur background deuh ber kha a niin ka hria a. Self Help Goup lampang hi a ni deuh tho mai a, inchabi tawn a, inpuih tawna lam spirit kha niin ka hria a. Engpawhnise, kha kha chu tun tumah chuan zeh len mai kha chu a har anga, mahse, hemi dan kan siam hma 2005 danah hian a hmui vek tho mai a, 40-na ©-na hianin 'nothing in this section shall affect any right, privilege, obligation, liability or punishment under the Societies Registration Act, 1860' a lo ti ve tho mai a, a hma ami kha chu. Mahse, a hnu ami erawhchu thu dang nise, a hnu ami zelte engtia tih tur nge ni ang tih erawh kha chu thu pawimawh tak tho chu a ni ang tih ka ring a.

**PU NIRUPAM CHAKMA** : Pu Speaker ka hrethiam a, mahse, tunah register theihna dan Mizoramah a awmlo a ni, he dan hmangin kan thei si lova, eng dan hmangin nge kan theih ang?

\* Speech not corrected.

**S P E A K E R** : Co-operative Society danin a theih ang chu,

**Dr. R. LALTHANGLIANA :** Pu Speaker, kan member zahawmtak Pu Nirupama han sawi kha chu hemi kan Main Act No.7-ah hian thil chi hrang hrang kha phek 6-naah hian a rawn tarlang a, tuna an han sawi ang chi a theih lova tihna lam pang hawi zawng chu a awm pawn ka hre lova, khalai kha chu Sorkar lam pang pawn hriat sak ta ila, a that mai ka ring a. Kohhran leh khatiang Religious Societies a theih loh tihna ang bur kha a awm chuang lova, chuvang chuan hei hian a take care thei turah ngai mai ila a tha ang a.

**S P E A K E R** : A theih loh a sawi lova, Hon'ble Member pawh khan, an han practice ta a, a practice tute khan an interprete-na lamah khan theihlohin an interprete ta si kha 1860 dana an lo register tawh kha chu a that theilo chauh a ni a, 1860 ang khan a thar zel tur kha a la thei ta lo a ni, tih kha Hon'ble Member-in a rawn sawi ber a ni a. Chuvangin 1860 dana lo in register tawhte kha a chhawm nung thei tho a nih si chuan khami danin a phal ang te va reh bun tak hmuk kha a dik ta lo a ni, a rawn ti a ni ber mai. Chu chu khami dan thar hlawka a rawn sawi mai niin ka hria, ka interprete danin.

**Pu H. LIANSILOVA MINISTER** : Pu Speaker, sakhua pawl lam hawi zawnga sawi ang kha chuan a lang lova, official lam atanga hei hi chu a theih loh an lo tih kha sakhua pawl tak eng emaw entirnan, Kohhrante pawh Presbyterian emaw, Baptist han tih tawng ante kha a theih lohna chu a awmlo na in, mahse a purpose kha section 7-ah khan Chiang deuhin a sawi a, khami chhungin a khung theih loh objective an neih kha chuan a theih loh an lo ti mai tur a ni a. Buddish pawh ni selangin, orphanage emaw, khami social activities dangah ni selang chuan a theih mai tur a ni a, khati zawnga thlir tur kha a nih ka ring a. Chuvang chuan kan text-ah hian ample scope kha a awm a, khami chhung khungah khan activities and objectives kha an in confine anga, khami atanga han thlir khan hei hi chu a purely religious activity a nih avangin a theih love an lo tih kha chu theih loh a ni mai nga. Ka hriat sual loh chuan kan Kohhranah pawh eng Kohhran pawlah pawh khatiang activities-ah an in hmanna chi kha chu register-te pawh an awm ve thliah thliah, mahse a hming kha chu Kohhran nimahse, a activity tur lai tak kha a pawimawh lai chu a ni, chu chu helaia legislation-in a tum chu niin ka hria a.

**S P E A K E R** : Aw, a sakhaw hming ai khan an hnathawh tur kha a pawimawh zawk a ni tih lai a kha .....

**Pu NIRUPAM CHAKMA :** Pu Speaker, khawngaih takin tlem te sawi min phalsak la Mizoram Buddhist Association 1860 hmanga register a ni a. Tuna he dan pass hnuah pawh hian a nung tho a ni a, mahse, a thar kha a register theih loh a ni a, chu chu ka sawi tum a ni a. Khami society register tur khan.....register theih a ni a tunah a theih loh

\* Speech not corrected.

**S P E A K E R** : ..khami peng khan Orphanage-te pawh a siam thei a, Old Age Home-te pawh a siam thei a, chu chu in englo kha en chian veleh phawtte pawh chu a tha ang a. Engpawh nise, kha zawng kan sawi thui thei lova Chair atang hi chuan, kha kha chu sorkarin ngaihdan fel tak a neih ka ring a, discrimination ang chi chu ngaihdan a neih ka ring miah lova Sorkarin. Engpawh nise, kan Minister zahawm tak khan patent error angin a ti a, mahse, heng kan sawiho kha House-in heti laia Assembly Secretariat-a Speaker hova kan lo siam rem turah patent error-ah

min pawm sak thei em tih kha ka zawt duh a ni. (Thei e) Anih leh le ka lawm e. Chutianga patent error anga min pawm sak theih chuan Assembly Secretariat lam leh a department hotute nen lo ti hovin patent error-ah, khang, in ngaih-mawh, correction leh thil tih ngai, a then chu la delete leh ngai te pawh a ni ang a, khang kha chu siam rem thei turah in ngai ila. Le, chuti a nih chuan hei hi kan duhtawk mai ang a. “The Mizoram Societies Registration (Amendment) Bill, 2012” hi pass rem ti apiangin ‘pass’ ti rawh u le (rem ti), remtilo kan awm chuan ‘remtilo’ ti ula, awm lo maw. Awle, “The Mizoram Societies Registration (Amendment) Bill, 2012” chu House-in lungual takin a pass ta a ni.

Vawiin atana kan business chu kan zo ta a, tlemin kan pel nain House ka rawn duh chuang lo che u a ni, ka kal zel mai a ni a. Kan chawl tawh ang a, naktuk ni 19.7.2012 Ningani hi thil pawimawh deuh mai Member-te kan hlutna kan lan tir hun tur President of India kan thlang dawn a ni a, churang chuan, Session kan nei lo ang a, ni 20.7.2012 Zirtawpni zinglam dar 10:30-ah kan thukhawm leh dawn nia.

Sitting adjourned at 1:00 p.m.